



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
YBR125 CUSTOM
YBR125

27S-F8199-Y0

Üdvözljük a Yamaha motorkerékpárok világában!

Mint egy YBR125 tulajdonosa, Ön is élvezheti a legújabb technológiának és a Yamaha csúcsmínőségű termékek tervezésében és gyártásában szerzett rendkívül nagy tapasztalatának előnyeit, amely a megbízhatóságnak köszönhetően jó hírnevet szerzett a gyárnak.

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, hogy élvezhesse az YBR125 minden előnyét. A kezelési útmutató nemcsak a motorkerékpár használatáról, karbantartásáról és ellenőrzéséről ad felvilágosítást, hanem arról is, hogyan kerülheti el saját maga és mások sérüléseit.



Az útmutatóban található tanácsok segítségével a lehető legjobb állapotban tarthatja motorkerékpárját. Ha bármilyen további kérdése lenne, keresse fel Yamaha-márkakereskedőjét.

Biztonságos és élvezetes motorozást kíván Önnek a Yamaha csapata. Ne feledje, mindig a biztonság legyen az első!

FONTOS INFORMÁCIÓK A KEZELÉSI ÚTMUTATÓBAN

YAU10151

A különösen fontos információk a következő módon kiemelve olvashatók:

	A biztonsági figyelmeztető szimbólum a következő jelentésekkel bír: FIGYELEM! LEGYEN ÓVATOS! A BIZTONSÁGÁRÓL VAN SZÓ!
 VIGYÁZAT	Ha elmulasztja betartani a VIGYÁZAT felirat alatt olvasottakat, az a vezető, a közelben álló, vagy a motorkerékpár javítását, ellenőrzését végző személy sérüléséhez, akár halálához vezethet.
FIGYELEM:	A FIGYELEM felirat alatt olvasottak betartásával elkerülhetők a motorkerékpár sérülései.
MEGJEGYZÉS:	A MEGJEGYZÉS felirat alatt a folyamatok megértését és megkönnyítését segítő információk olvashatók.

MEGJEGYZÉS:

- Ezt az útmutatót a motorkerékpár tartozékának kell tekinteni, és a motorkerékpár eladása esetén át kell adni az új tulajdonosnak.
- A Yamaha cég folyamatosan fejleszti termékeinek megjelenését és minőségét. Ezért, bár ez az útmutató a nyomtatás idején elérhető legfrissebb információkat tartalmazza, elképzelhető, hogy különbségek találhatók az itt leírtak és az Ön motorkerékpárja között. Ha az útmutatóval kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, keresse fel valamelyik Yamaha-márkakereskedőt.

YWA10030



A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA VÉGIG FIGYELMESEN EZT AZ KÉZIKÖNYVET.

*A termékek és a műszaki adatok értesítés nélküli megváltoztatásának joga fenntartva.

FONTOS INFORMÁCIÓK A KEZELÉSI ÚTMUTATÓBAN

YAU37230

**YBR125
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
©2008, Yamaha Motor Co., Ltd.
Első kiadás, 2008. február
Minden jog fenntartva.
A Yamaha Motor Co., Ltd
írásos beleegyezése nélkül
mindennemű sokszorosítás és
felhasználás tilos.
Hollandiában nyomtatva.**

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	1-1	HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK	4-1	Az első fékkar holtjátékának ellenőrzése	6-17
LEÍRÁS	2-1	Használat előtti ellenőrzési lista	4-2	A fékpedál holtjátékának beállítása	6-17
Bal oldali nézet.....	2-1	A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA	5-1	A sebességváltó pedál ellenőrzése	6-18
Jobb oldali nézet.....	2-2	A motor beindítása	5-1	A hátsó féklámpa-kapcsoló beállítása	6-18
Kezelőszervek	2-3	Sebességváltás	5-2	Az első fékbetétek és a hátsó fékpoók ellenőrzése	6-19
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK	3-1	Ötletek az üzemanyag-fogyasztás csökkentésére	5-3	Az első fékfolyadék szintjének ellenőrzése	6-19
Gyújtáskapcsoló/kormányzár	3-1	A motor bejárata	5-3	A fékfolyadék cseréje	6-20
Visszajelző és figyelmeztető lámpák	3-2	Parkolás	5-4	A meghajtólánc feszessége	6-21
Sebességmérő egység	3-2	IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK	6-1	A meghajtólánc tisztítása és kenése	6-22
Fordulatszám mérő	3-3	Szerszámkészlet	6-1	A bowdenek ellenőrzése és kenése	6-23
Öndiagnosztizáló egység	3-3	Időszakos karbantartási és kenési táblázat	6-2	A gázmarkolat és a gázbowden ellenőrzése, kenése	6-23
Üzemanyagszint-mérő	3-3	A burkolatok le- és felszerelése	6-6	A fék- és kuplungkarok ellenőrzése, kenése	6-23
A kormányon elhelyezett kapcsolók	3-4	A gyújtógyertya ellenőrzése	6-7	A fékpedál ellenőrzése és kenése	6-24
Kuplungkar	3-5	Motorolaj	6-9	A középső támasz és az oldaltámasz ellenőrzése, kenése	6-24
Sebességváltó pedál	3-5	A levegőszűrő tisztítása	6-10	A lengőkar tengelyeinek kenése	6-25
Fékkar	3-5	A motor alapjáratú fordulatszámának ellenőrzése	6-12	Az első villa ellenőrzése	6-25
Fékpedál	3-6	A gázbowden holtjátékának beállítása	6-12	A kormányzás vizsgálata	6-26
Tanksapka	3-6	Szelephézag	6-13	A kerékcsapágyak ellenőrzése	6-26
Üzemanyag	3-7	Gumiabroncsok	6-13	Akkumulátor	6-27
Katalizátor	3-8	Öntött kerekek	6-15		
Berúgókar	3-8	A kuplungkar holtjátékának beállítása	6-16		
A hátsó lengéscsillapítók beállítása	3-8				
Hátsó csomagtartó	3-9				
Oldaltámasz	3-9				
Gyújtásmegszakító rendszer	3-10				

Biztosítékcseré	6-28
Izzócseré a fényszóróban	6-29
Izzócseré a hátsó/féklámpában	6-30
Izzócseré az irányjelzőben	6-31
Izzócseré a helyzetjelzőben	6-31
Első kerék	6-32
Hátsó kerék	6-34
Hibakeresés	6-36
Hibakereső táblázat	6-37
TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS	7-1
Figyelmeztetés a matt festékekkel bevonat részek ápolására	7-1
Ápolás	7-1
Tárolás	7-3
MŰSZAKI ADATOK	8-1
A MOTORKERÉKPÁR	
AZONOSÍTÁSA.....	9-1
Azonosító számok	9-1

YAU10281

1

A MOTORKERÉKPÁROK EGY NYOMON HALADÓ JÁRMŰVEK. BIZTONSÁGOS HASZNÁLATUKHOZ A MOTOROZÁSI TECHNIKÁK MEGFELELŐ ISMERETE, VALAMINT MOTOROZÁSI TAPASZTALAT SZÜKSÉGES. A MOTORKERÉKPÁR VEZETŐJÉNEK AZ ALÁBBI KÖVETELMÉNYEKSEL KELL TISZTÁBAN LENNIE.

ELVÉGZENDŐ FELADAT:

- MEGFELELŐ FORRÁSOKBÓL ÁTFOGÓ ISMERETEKET KELL SZEREZNI A MOTOROZÁS MINDEN ASPEKTUSÁRÓL.
- TANULMÁNYOZNI KELL A KEZELÉSI ÚTMUTATÓBAN SZEREPLŐ FIGYELMEZTETÉSEKET ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOKAT.
- HIVATALOS TANFOLYAMON EL KELL SAJÁTÍTANIA A HELYES ÉS BIZTONSÁGOS MOTOROZÁSI TECHNIKÁKAT.
- AMENNYIBEN A JÁRMŰ MŰSZAKI ÁLLAPOTA SZÜKSÉGESSÉ TESZI, EL KELL VÉGEZTETNIE A KEZELÉSI ÚTMUTATÓBAN SZEREPLŐ KARBANTARTÁSI MŰVELETEKET.

Biztonságos motorozás

- Használat előtt mindig ellenőrizze a járművet. Az alapos ellenőrzés megelőzheti a baleseteket.
- Ezt a motorkerékpárt egy vezető és egy utas számára tervezték.
- A gépjárművek és motorkerékpárok közötti balesetek nagy része azért következik be, mert az autó vezetője a forgalomban nem veszi észre a motorost. Számos balesetet okoztak már azok az autóvezetők, akik nem látták a motorkerékpárt. Ezeket a baleseteket igen jó eséllyel elkerülheti, ha úgy motorozik, hogy az autósok jól láthassák.

Ezért:

- viseljen feltűnő színű felsőruházatot;
- fokozott figyelemmel közelítsen az útkereszteződésekhez, és elővigyázattal hajtson át rajtuk, mert ezek azok a helyek, ahol a legtöbb motoros baleset történik;
- úgy motorozzon, hogy az autósok jól láthassák; ne tartózkodjon a másik járművezető látómezőjének holtterében.

- Sok balesetet szenvednek a gyakorlatlan vezetők. Számos esetben olyan vezetőket ér baleset, akiknek még motorkerékpár-vezetői engedélyük sincs.
- Legyen érvényes jogosítványa, és a motorkerékpárt csak olyan személynek adja kölcsön, aki rendelkezik motorkerékpár-vezetői engedéllyel.
- Legyen tisztában a képességeivel és a korlátaival. Ha ezeknek megfelelően motorozik, könnyebben elkerülheti a baleseteket.
- Ajánlatos forgalommentes helyen motorozni mindaddig, amíg teljes mértékben meg nem szokja a motorkerékpárt és annak kezelését.
- Sok baleset a motoros hibájából következik be. Tipikus hiba, hogy a motoros a TÚL NAGY SEBESSÉG vagy a túl kis bedőlés miatt túlságosan nagy ívben kanyarodik.

- Mindig az útviszonyoknak és a forgalomnak megfelelő sebességgel haladjon, és ne lépje túl a megengedett sebességet.
- Kanyarodási és sávváltási szándékát mindig jelezze. Ügyeljen rá, hogy a többi közlekedő jól láthassa.
- A vezető és az utas testtartása fontos a jármű megfelelő irányíthatósága szempontjából.
- Ennek érdekében a vezető mindkét lába legyen a vezető számára kialakított lábtartón, mindkét keze a kormányon.
- Az utas két kézzel kapaszkodjon a vezetőbe vagy az ülésre szerelt kapaszkodóba, mindkét lába legyen az utas számára kialakított lábtartón.
- Csak úgy szállítson utast, ha az mindkét lábával biztonságosan meg tud támaszkodni a lábtartón.
- Soha ne motorozzon alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Ezt a motorkerékpárt közúti használatra tervezték. Ne használja terepen.

Védőfelszerelés

A legtöbb végzetes motorbalesetben a halál oka fejsérülés. A fejsérülések megelőzése vagy enyhítése érdekében legfontosabb, hogy viseljen bukósisakot.

- Mindig a hatósági szervek által jóváhagyott bukósisakot viseljen.
- Viseljen arcvédőt vagy szemüveget. A szemébe fújó szél csökkentheti a látóképességet, így később veheti észre a veszélyt.
- A horzsolások, zúzott sebek elkerülése vagy enyhítése érdekében viseljen dzsekit, erős csizmát, nadrágot, kesztyűt stb.
- Soha ne viseljen laza ruházatot, mely beakadhat a kezelőszervekbe, a lábtartókba vagy a kerekekbe, s így sérülést, balesetet okozhat.
- Használat közben, illetve közvetlenül utána ne nyúljon a motorhoz vagy a kipufogóhoz. Ezek az alkatrészek igen forrók, és égési sérüléseket okozhatnak. Mindig olyan védőruházatot viseljen, mely takarja a karját, a lábát és a bokáját.
- A fenti óvintézkedések az utasra is vonatkoznak.

Változtatások a motorkerékpáron

A Yamaha által jóvá nem hagyott változtatások vagy az eredeti felszerelések eltávolítása következtében a motorkerékpár biztonságossága csökkenhet, ami különböző sérülésekhez vezethet. Előfordulhat, hogy az átalakítás jogi akadályba is ütközik.

Csomagok szállítása és kiegészítők felszerelése

A csomagok és a kiegészítők hátrányosan befolyásolhatják a motorkerékpár stabilitását, valamint megváltoztathatják a súlyelosztást, ezáltal a jármű irányíthatóságát is. A balesetveszély elkerülése érdekében nagy körültekintéssel szállítson csomagokat, illetve szereljen fel kiegészítőket a motorkerékpárra. Óvatosan használjon olyan motorkerékpárt, amelyre kiegészítőket szereltek, illetve ha csomagokat szállít. Kiegészítők használatakor vagy csomagok szállításakor tartsa be az alábbi utasításokat:

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Csomagok szállítása

A vezető, az utas, a csomagok és a kiegészítők együttes súlya nem haladhatja meg a motorkerékpár maximális terhelhetőségét.

Maximális terhelhetőség:

190 kg (419 lb)

A motorkerékpár terhelésekor ügyeljen a következőkre:

- A lehető legkisebb súlyú csomaggal és kiegészítővel terhelje a motorkerékpárt, és ezek a lehető legközelebb legyenek a járműhöz. A kiegyensúlyozatlanság és az instabilitás elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a csomagokat egyenesen ossza el a motorkerékpár két oldala között.
- Ha a csomag megcsúszik, hirtelen megváltozhat a motorkerékpár egyensúlya. Motorozás előtt ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette-e a kiegészítőket és a csomagokat a járműhöz. Gyakran ellenőrizze a kiegészítők és a csomagok rögzítését.

- Soha ne rögzítsen nagy és nehéz tárgyakat a kormányhoz, az első villához vagy az első sárvédőhöz. Az ilyen helyekre rögzített tárgyak (pl. sátor, hálószák, hátizsák) bizonytalanná tehetik a kormányzást, és lassíthatják a kormányzási reakciót.

Kiegészítők

Az eredeti Yamaha-kiegészítőket kifejezetten ehhez a motorkerékpárhoz tervezték. Mivel a Yamaha cégnek nem áll módjában tesztelni a kereskedelemben kapható, más gyártótól származó kiegészítőket, a tulajdonos felelőssége ezek közül a megfelelő eszközök kiválasztása, felszerelése és használata. A kiegészítők kiválasztását és felszerelését nagy körültekintéssel végezze.

A felszerelések rögzítésénél ügyeljen az alábbiakra, valamint vegye figyelembe a "Csomagok szállítása" pontban leírtakat is.

- Soha ne szereljen fel olyan kiegészítőket és ne szállítson olyan terheket, amelyek rontják a motorkerékpár teljesítményét. Használat előtt vizsgálja meg a kiegészítőt, és győződjön meg róla, hogy az semmilyen módon nem csökkenti a hasmagasságot,

valamint kanyarodás közben a jármű földtől mért távolságát, továbbá nem korlátozza a rugóutat, a kormányzási szöveget vagy bármely kezelőszerv mozgását, és nem takar el világító- vagy fényvisszaverő berendezést.

- A kormányra vagy az első villára rögzített kiegészítők az egyenlőtlen súlyelosztás vagy a légellenállás megváltozása miatt instabilitást okozhatnak. Ha mégis a kormányra vagy az első villára szerel fel kiegészítőt, minél kevesebb és a lehető legkönnyebb kiegészítőket válassza.
- A nagy méretű kiegészítők légellenállása jelentősen befolyásolhatja a motorkerékpár stabilitását. A szél megpróbálhatja felemelni a motorkerékpárt, vagy oldalszél esetén instabillá válhat a jármű. Ezek a kiegészítők nagy járművek előzésekor is problémát okozhatnak, illetve amikor nagyobb méretű jármű előzi meg a motorkerékpárt.
- Bizonyos kiegészítők megváltoztathatják a vezető testhelyzetét. Ez csökkenti

mozgásának szabadságát, így korlátozhatja a jármű irányíthatóságát, ezért az ilyen kiegészítők felszerelése nem javasolt.

- Elektromos kiegészítők felszerelését körültekintéssel végezze. Ha az elektromos kiegészítő energiafelvétele meghaladja a motorkerékpár elektromos rendszerének kapacitását, elektromos hiba léphet fel, aminek hatására a motor leállhat vagy a világítás megszűnhet.

Benzin és kipufogógáz

- A **BENZIN** **RENDKÍVÜL TŰZVESZÉLYES**:
 - Tankolás előtt mindig állítsa le a motort.
 - Ügyeljen arra, hogy tankolás közben ne folyjon benzin a motorra vagy a kipufogóra.
 - Soha ne tankoljon dohányzás közben vagy nyílt láng közelében.
- Soha ne indítsa be, és ne járassa a motort zárt térben. A kipufogógázok mérgezőek, és rövid időn belül

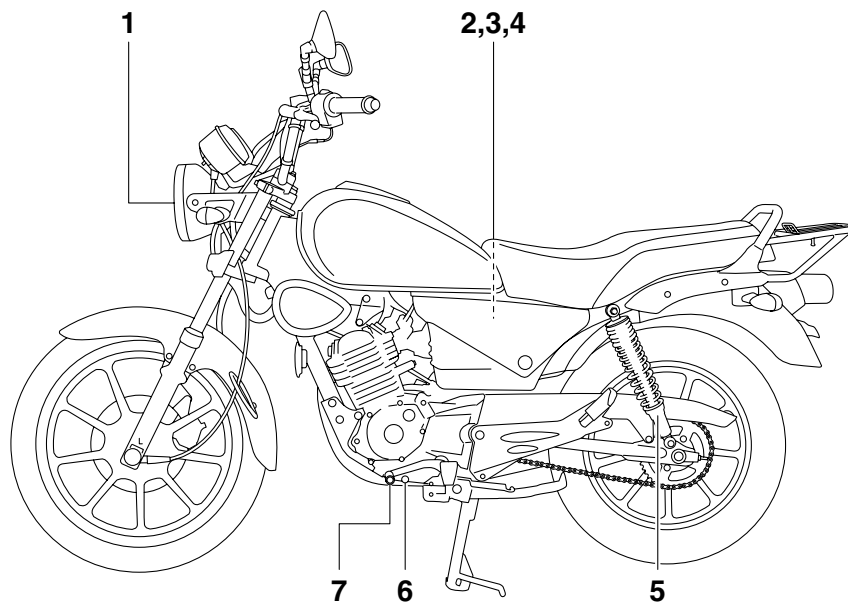
eszméletvesztést, majd halált okoznak. A motort mindig jól szellőző helyen járassa.

- Mielőtt őrizetlenül hagyja a motorkerékpárt, mindig állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból. Parkoláskor ügyeljen a következőkre:
 - a motor és a kipufogó forró, ezért olyan helyen parkoljon, ahol a gyalogosok vagy a gyerekek valószínűleg nem érnek a forró részekhez;
 - ne parkoljon lejtőn vagy puha talajon, mert a motorkerékpár feldőlhet;
 - ne parkoljon gyújtó hatású hőforrás (pl. fűtőtest, nyílt láng stb.) közelében, mert a motorkerékpár tüzet foghat.
- Ha a motorkerékpárt másik járműben szállítja, tartsa függőlegesen. Ha a motorkerékpár ferdén áll szállítás közben, az üzemanyagtartályból kifolyhat a benzin.
- Ha véletlenül benzint nyelt, nagy mennyiségű benzingőzt lélegzett be vagy benzin került a szemébe, forduljon azonnal orvoshoz. Ha

benzin folyt a bőrére vagy a ruházatára, azonnal mossa le szappanos vízzel, és öltözzön át.

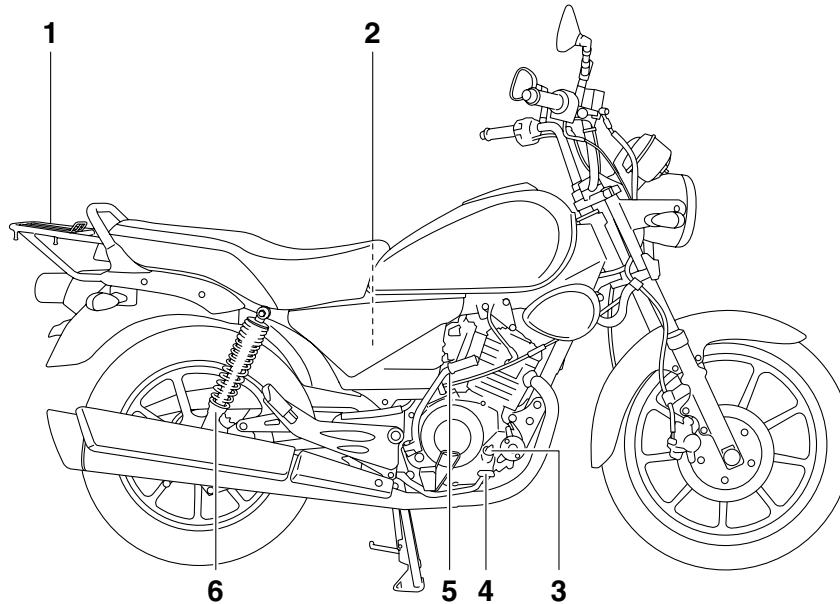
Bal oldali nézet

2



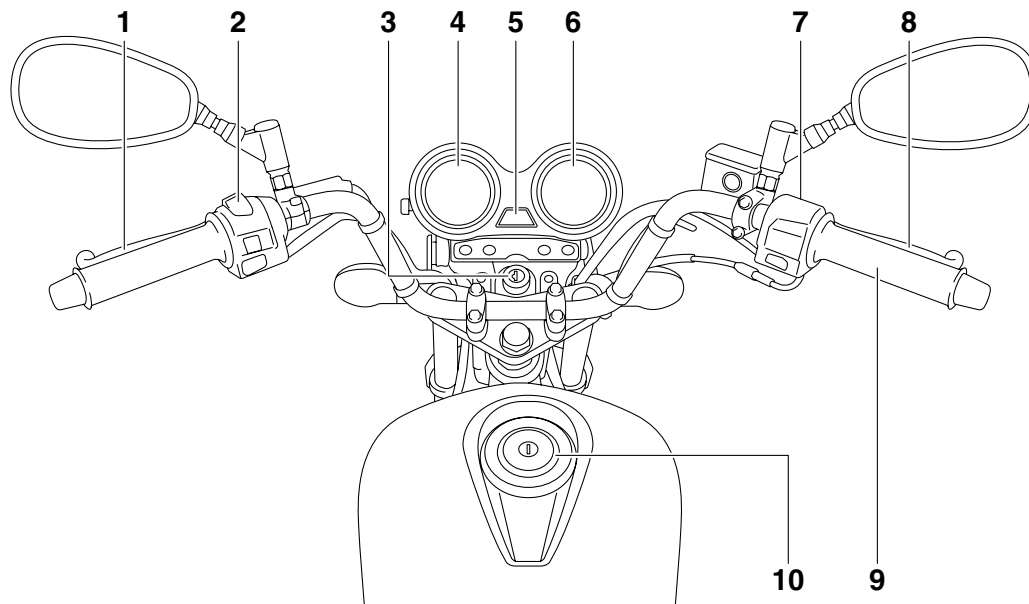
1. Fényszóró (6-29. oldal)
2. Biztosíték (6-28. oldal)
3. Akkumulátor (6-27. oldal)
4. Szerszámkészlet (6-1. oldal)
5. A lengéscsillapító rugójának előfeszítettségét állító gyűrű (3-8. oldal)
6. Motorolaj-leeresztő csavar (6-9. oldal)
7. Sebességváltó pedál (3-5. oldal)

Jobb oldali nézet



1. Hátsó csomagtartó (3-9. oldal)
2. Levegőszűrő (6-10. oldal)
3. A motorolaj-betöltőnyílás zárósapkája (6-9. oldal)
4. Fékpedál (3-6. oldal)
5. Berúgókar (3-8. oldal)
6. A lengéscsillapító rugójának előfeszítettségét állító gyűrű (3-8. oldal)

Kezelőszervek

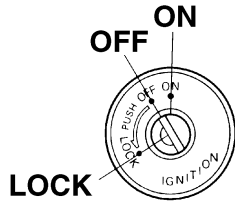


1. Kuplungkar (3-5. oldal)
2. Bal oldali kormánykapcsolók (3-4. oldal)
3. Gyújtáskapcsoló/kormányzár (3-1. oldal)
4. Sebességmérő (3-2. oldal)
5. Üzemanyagszint-mérő (3-3. oldal)
6. Fordulatszám-mérő (3-3. oldal)
7. Jobb oldali kormánykapcsoló (3-4. oldal)
8. Fékkar (3-5. oldal)

9. Gázmarkolat (6-12. oldal)
10. Tanksapka (3-6. oldal)

GYŰJTÁSKAPCSOLÓ/KORMÁNYZÁR

YAU10460



A gyújtáskapcsoló vezérli a gyújtást és a világító-berendezéseket, továbbá ez működteti a kormányzarat is. Az egyes pozíciók leírása lent olvasható.

BEKAPCSOLT (ON) ÁLLAPOT

YAU33590

Ebben a helyzetben az áramkörök feszültség alá kerülnek, a műszermegvilágító lámpa, a hátsó lámpa, valamint a helyzetjelző lámpa felgyullad és a motor indíthatóvá válik. A kulcsot ebben a helyzetben nem lehet kihúzni a gyújtáskapcsolóból.

MEGJEGYZES: _____

A fényszórók automatikusan felgyulladnak, amikor a motor beindul, és égve maradnak, amíg a gyújtáskapcsolót "OFF" állásba nem fordítja, még akkor is, ha a motor leáll.

KIKAPCSOLT (OFF) ÁLLAPOT

YAU10660

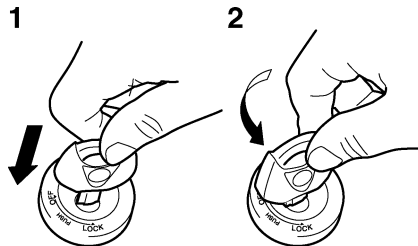
Az elektromos rendszer kikapcsolt állapotban van. A kulcs kivethető.

ZÁR (LOCK)

YAU43140

Ebben a helyzetben a kormány le van zárva, és az elektromos rendszer kikapcsolt állapotban van. A kulcs kivethető.

A kormány lezárása

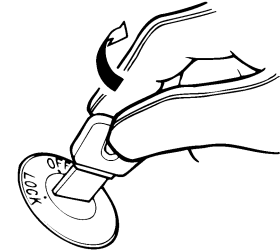


1. Nyomja be a kulcsot.
2. Fordítsa el.

1. Fordítsa a kormányt teljesen balra.
2. Nyomja be a kulcsot a gyújtáskapcsoló "OFF" helyzetében, majd benyomva tartva fordítsa el a "LOCK" helyzetbe.
3. Vegye ki a kulcsot.

A kormányzár feloldása

1



1. Fordítsa el.

Helyezze be a kulcsot és fordítsa "OFF" állásba.

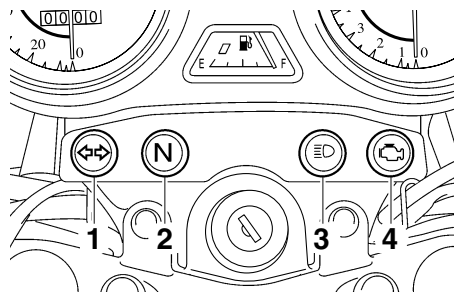
⚠ VIGYÁZAT

YWA10060

Menet közben soha ne fordítsa a kulcsot "OFF" vagy "LOCK" helyzetbe, mert így kikapcsolhatja az elektromos rendszert, ami az irányíthatóság elvesztéséhez és balesethez vezethet. Feltétlenül álljon meg a motorkerékpárral, mielőtt a kulcsot "LOCK" vagy "OFF" helyzetbe fordítja.

Visszajelző és figyelmeztető lámpák

YAU11003



1. Az irányjelző visszajelző lámpája “↔”
2. Üres fokozat visszajelző “N”
3. A távolsági fény visszajelző lámpája “≡”
4. Motorhibára figyelmeztető lámpa “🔧”

Az irányjelző visszajelző lámpája “↔”

YAU11020

Ha az irányjelző-kapcsolót jobbra vagy balra tolja el, villogni kezd a visszajelző lámpa.

Üres fokozat visszajelző “N”

YAU11060

Ez a lámpa akkor világít, ha a váltó üres fokozatban van.

A távolsági fény visszajelző lámpája “≡”

YAU11080

Ez a visszajelző lámpa akkor világít, ha bekapcsolja a reflektort.

Motorhibára figyelmeztető lámpa “🔧”

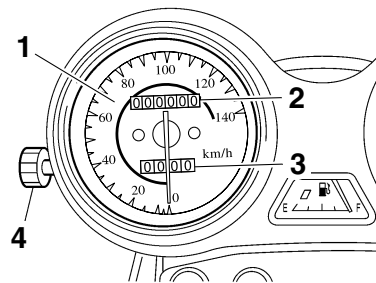
YAU45740

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villan fel vagy világít folyamatosan, ha a motort ellenőrző áramkörök valamelyike meghibásodott. Amennyiben ezt tapasztalja, ellenőriztesse a jármű öndiagnosztizáló rendszerét valamelyik Yamaha-szervizben. (Az öndiagnosztizáló egység leírását a(z) 3-3. oldalon találja.)

A figyelmeztető lámpa áramkörének ellenőrzéséhez állítsa a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe. Helyes működés esetén a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik. Amennyiben mást tapasztal, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha-szervizben.

Sebességmérő egység

YAU11630

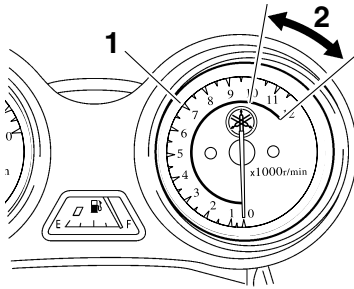


1. Sebességmérő
2. Kilométerszámláló
3. Napi számláló
4. A napi számláló nullázógombja

A sebességmérő egység sebességmérőt, kilométerszámlálót és napi számlálót foglal magában. A sebességmérő az utazási sebességet mutatja. A kilométerszámláló az összes megtett kilométer számát mutatja. A napi számláló a nullázógomb segítségével történt utolsó nullázás óta megtett kilométerek számát mutatja. A napi számláló segítségével megbecsülhető, hogy mekkora távolság tehető meg teljesen feltöltött üzemanyagtartállyal. Így módon megtervezheti a későbbi tankolások időpontját.

Fordulatszám-mérő

YAU11851



1. Fordulatszám-mérő
2. Vörös tartomány

Az elektromos fordulatszám-mérő segítségével a vezető felügyelheti a motor fordulatszámát, és azt mindig az ideális teljesítmény-tartományon belül tarthatja.

YCA10031

FIGYELEM:

Soha ne engedje, hogy a motor fordulatszáma a vörös tartományig emelkedjen.

Vörös tartomány: 10000 1/p és felette

Öndiagnosztizáló egység

YAU12090

Ezt a modellt öndiagnosztizáló egységgel látták el, mely a motorkerékpár számos áramkörét figyeli.

Ha a figyelt áramkörök közül valamelyik meghibásodik, világítani vagy villogni kezd egy motorhiba visszajelző. Amennyiben ezt tapasztalja, ellenőriztesse a járművét valamelyik Yamaha-szervizben.

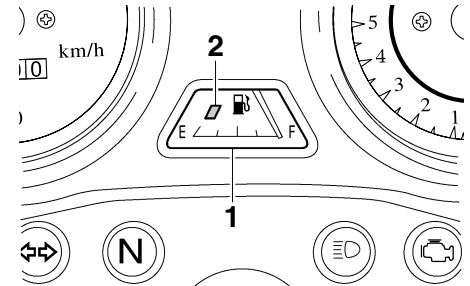
YCA11170

FIGYELEM:

A motor károsodásának megelőzésére ilyen esetben a lehető leghamarabb ellenőriztesse járművét valamelyik Yamaha-szervizben.

Üzemanyagszint-mérő

YAU37052



1. Üzemanyagszint-mérő
2. Vörös tartomány

Az üzemanyagszint-mérő az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét mutatja. Az üzemanyagszint csökkenésével a mutató az "E" (üres) jelzés felé mozdul. Amikor a mutató eléri a vörös zónát, körülbelül 3.0 L (0.79 US gal, 0.66 Imp.gal) üzemanyag van még az üzemanyagtartályban. Ilyenkor minél előbb tankoljon.

MEGJEGYZES:

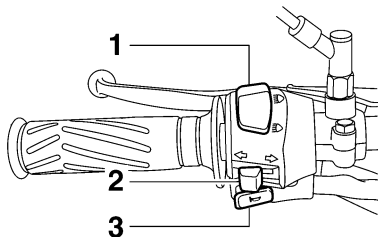
Ahhoz, hogy az üzemanyagszint-mérő pontos értéket mutasson, a gyújtáskapcsolót "ON" helyzetbe kell állítani.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

A kormányon elhelyezett kapcsolók

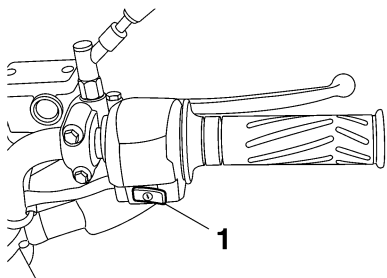
Bal oldal

YAU12347



1. Fényváltó kapcsoló “☰/☷”
2. Irányjelző-kapcsoló “↔/↔”
3. Kürt “📢”

Jobb oldal



1. Indítógomb “🌀”

Fényváltó kapcsoló “☰/☷”

YAU12400

A kapcsoló “☰” helyzetében a távolsági fény, “☷” helyzetében pedig a tompított fény világít.

Ha a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe állítja és megnyomja az indítógombot, világítani kezd a motorhibára figyelmeztető lámpa. Ez azonban nem hibajelenség.

YAU41700

Irányjelző-kapcsoló “↔/↔”

YAU12460

A jobbra kanyarodási szándék jelzéséhez állítsa a kapcsolót “↔” helyzetbe. Balra kanyarodáshoz állítsa a kapcsolót “↔” helyzetbe. Amikor felengedi a kapcsolót, az visszatér a középső helyzetébe. Az irányjelzők kikapcsolásához várja meg, amíg a kapcsoló visszatér a középső állásba, majd nyomja be a kapcsolót.

Kürt “📢”

YAU12500

A gomb megnyomásával megszólaltatható a kürt.

Indítógomb “🌀”

YAU12710

A gomb megnyomásakor az önindító beindítja a motort.

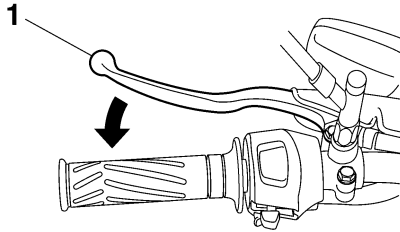
YCA10050

FIGYELEM:

A motor beindítása előtti teendőkkel kapcsolatos utasítások a(z) 5-1. oldalon találhatóak.

Kuplungkar

YAU12820



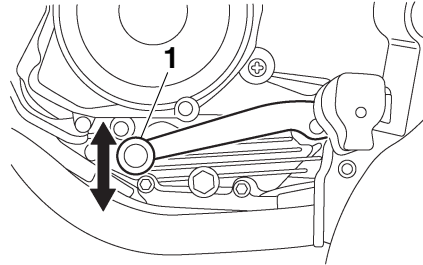
1. Kuplungkar

A kuplungkar a kormány bal oldalán található. A tengelykapcsoló kiemeléséhez húzza a kart a kormány felé. A kar visszaengedésével ismét zárja a tengelykapcsolót. A finom váltás érdekében gyorsan húzza be a kart, majd lassan engedje fel.

A kuplungkarhoz csatlakozik a kuplungkapcsoló, mely a gyújtásmegszakító rendszer része. (Lásd a(z) 3-10. oldalt.)

Sebességváltó pedál

YAU12870

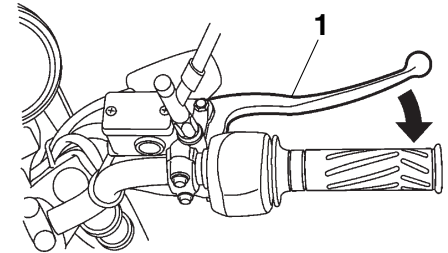


1. Sebességváltó pedál

A sebességváltó pedál a motor bal oldalán található. A kuplung és a sebességváltó pedál segítségével kapcsolhatja a motorkerékpár ötsebességű, állandó kapcsolódású sebességváltójának fokozatait.

Fékkar

YAU12890

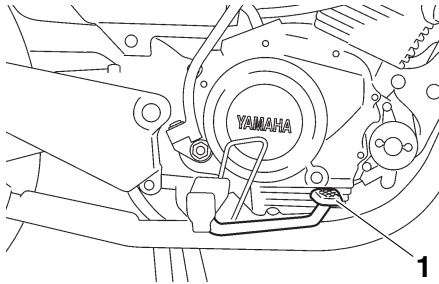


1. Fékkar

A fékkar a kormány jobb oldalán található. Az első fék működtetéséhez húzza a kart a kormány felé.

Fékpedál

YAU12941

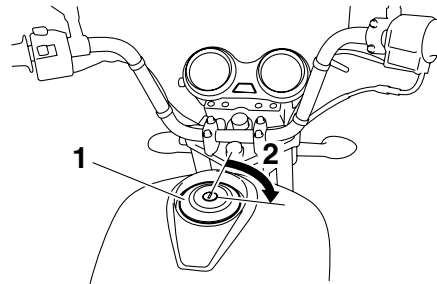


1. Fékpédál

A fékpédál a motorkerékpár jobb oldalán található. A hátsó fék működtetéséhez nyomja le a fékpédált.

Tanksapka

YAU13001



1. Tanksapka
2. Nyitás

A tanksapka eltávolítása

Helyezze a kulcsot a zárba, és fordítsa el 1/4 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba. A zár kiold, és a tanksapka levehető.

A tanksapka visszahelyezése

1. Helyezze vissza a tanksapkát úgy, hogy a kulcs benne van a zárban.
2. Az óramutató járásával ellentétes irányban fordítsa vissza a kulcsot az eredeti helyzetébe, majd húzza ki a zárból.

MEGJEGYZES: _____

A tanksapka csak akkor helyezhető vissza, ha a kulcs a zárban van. A kulcs addig nem vehető ki, amíg a tanksapka nincs megfelelően visszahelyezve és visszazárva.

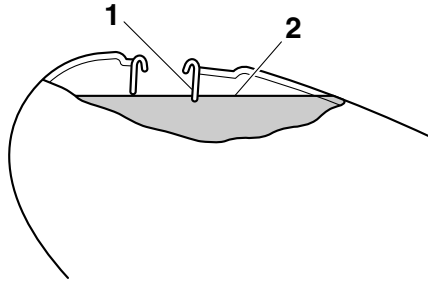
YWA11140

⚠ VIGYÁZAT

Motorozás előtt ellenőrizze, hogy a tanksapka megfelelően vissza van-e helyezve.

Üzemanyag

YAU13220



1. Üzemanyag-beöntőcső
2. Üzemanyagszint

Ellenőrizze, hogy van-e elegendő üzemanyag az üzemanyagtartályban. Tankolásakor helyezze a töltőpisztolyt az üzemanyagtartály beöntőnyílásába, és a beöntőcső aljáig töltsse fel üzemanyaggal az üzemanyagtartályt, amint az ábrán látható.

YWA10880

VIGYÁZAT

- Ne töltsse túl az üzemanyagtartályt, mert az üzemanyag a hőtágulás következtében kifolyhat.
- Ne cseppenjen üzemanyag a forró motorra.

YCA10070

FIGYELEM:

A mellécseppent üzemanyagot azonnal törölje le egy száraz, tiszta, puha ronggyal, mert megtámadhatja a festett felületeket vagy a műanyag részeket.

YAU13320

Ajánlott üzemanyag:

KIZÁRÓLAG ÓLOMMENTES
NORMÁLBENZIN

Az üzemanyagtartály térfogata:

12.0 L (3.17 US gal, 2.64 Imp.gal)

Tartalék-üzemanyag térfogata:

3.0 L (0.79 US gal, 0.66 Imp.gal)

YCA11400

FIGYELEM:

Csak ólommentes benzint használjon. Ólmozott benzin használata esetén a motor alkatrészei (például a szelepek, a dugattyúgyűrűk vagy a kipufogórendszer) súlyosan károsodhatnak.

Ezt a Yamaha motort 91-es vagy annál magasabb oktánszámú ólommentes benzin használatához tervezték. Ha kopogás hallatszik a motorból, akkor

Katalizátor

YAU13443

Ennek a modellnek a kipufogórendszerét katalizátorral szerelték fel.

YWA10860

⚠ VIGYÁZAT

Használat után a kipufogórendszer forró. Mielőtt bármilyen karbantartási munkát végezne, várja meg, amíg a kipufogó lehűl.

YCA16490

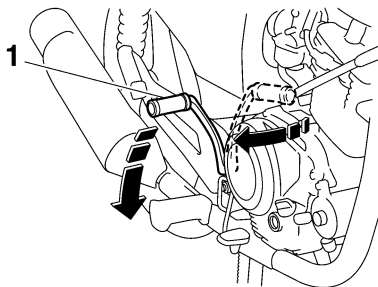
FIGYELEM:

A tűzveszély és más károsodások elkerülése érdekében figyeljen az alábbiakra.

- Csak ólommentes benzint használjon. Ólmozott benzin használata a katalizátor végleges károsodását okozza.
- Soha ne parkoljon gyúlékony anyagok (pl. száraz fű) közelében.
- Álló helyzetben ne járassa sokáig a motort.

Berúgókar

YAU43150

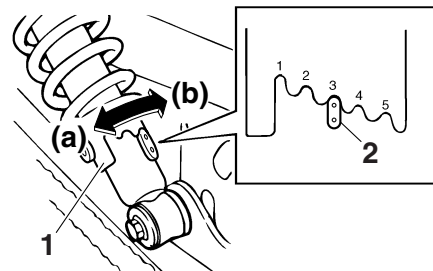


1. Berúgókar

Ha az indítógomb segítségével nem tudja beindítani a motort, próbálkozzon a berúgókarral. A motor indításához hajtja ki a berúgókart, a lábával könnyedén nyomja le, amíg a fogaskerek beakadnak, majd finoman, de erőteljesen rúgja lefelé. A berúgókar a primer fogaskerékhez csatlakozik, így a motor bármelyik sebességfokozatban elindítható, ha a kuplung be van húzva és az oldaltámasz nincs kihajtva. Mindezek ellenére javasoljuk, hogy a berúgókar használata előtt kapcsoljon üres fokozatba.

A hátsó lengéscsillapítók beállítása

YAU14880



1. A lengéscsillapító rugójának előfeszítettségét állító gyűrű
2. Pozícionáló jel

A hátsó lengéscsillapítót a rugó előfeszítésének beállítására szolgáló gyűrűkkel látták el.

YCA10100

FIGYELEM:

Soha ne állítsa a gyűrűt a minimális, illetve a maximális értéken túlra.

YWA10210

! VIGYÁZAT

A két hátsó lengéscsillapító eltérő beállítása a kormányozhatóság leromlását és instabilitást eredményezhet.

A rugó előfeszítését az alábbiak szerint állítsa be.

A rugó-előfeszítés növelése (a rugózás keményítése) érdekében mindkét hátsó lengéscsillapítón forgassa az állítógyűrűt az (a) irányba. A rugó-előfeszítés csökkentése (a rugózás lágyítása) érdekében a (b) irányba forgassa az állítógyűrűt mindkét hátsó lengéscsillapítón.

MEGJEGYZES:

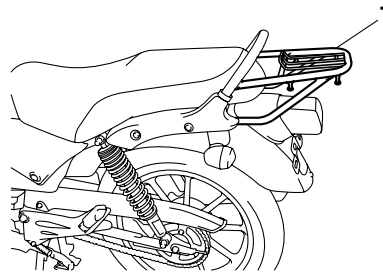
Állítsa a gyűrűn lévő hornyokat a lengéscsillapítón lévő pozicionáló jellel egy irányba.

A rugó-előfeszítés beállítása:

- minimum (lágy):
1
- alapbeállítás:
3
- maximum (kemény):
5

YAU15111

Hátsó csomagtartó



1. Hátsó csomagtartó

YWA10171

! VIGYÁZAT

- Ne tegyen a hátsó csomagtartóra 3 kg-nál (6.6 lb) nehezebb terhet.
- Ne lépje túl a motorkerékpár 190 kg-os (419 lb) maximális terhelhetőségét.

YAU15301

Oldaltámasz

Az oldaltámasz a váz bal oldalán található. Az oldaltámaszt a lábával hajtsa ki vagy fel, miközben függőlegesen tartja a motorkerékpárt.

MEGJEGYZES:

A beépített oldaltámasz-kapcsoló a gyújtásmegszakító rendszer része, mely bizonyos körülmények között nem engedi a motort beindulni. (A gyújtásmegszakító rendszerről bővebben a későbbiekben olvashat.)

YWA10240

! VIGYÁZAT

A motorkerékpárral nem szabad motorozni, ha az oldaltámasz nincs felhajtva, illetve nem lehet megfelelően felhajtani vagy nem marad felhajtott helyzetben, mert hozzáérhet a talajhoz, ezzel megzavarva a vezetőt az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet. A Yamaha által kifejlesztett gyújtásmegszakító rendszer segít a vezetőknek abban, hogy ne indulhasson el kihajtott oldaltámasszal. Ezért fontos, hogy a rendszert az alábbiakban leírtak szerint rendszeresen ellenőrizze. Amennyiben bármilyen hibát észlel, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

Gyújtásmegszakító rendszer

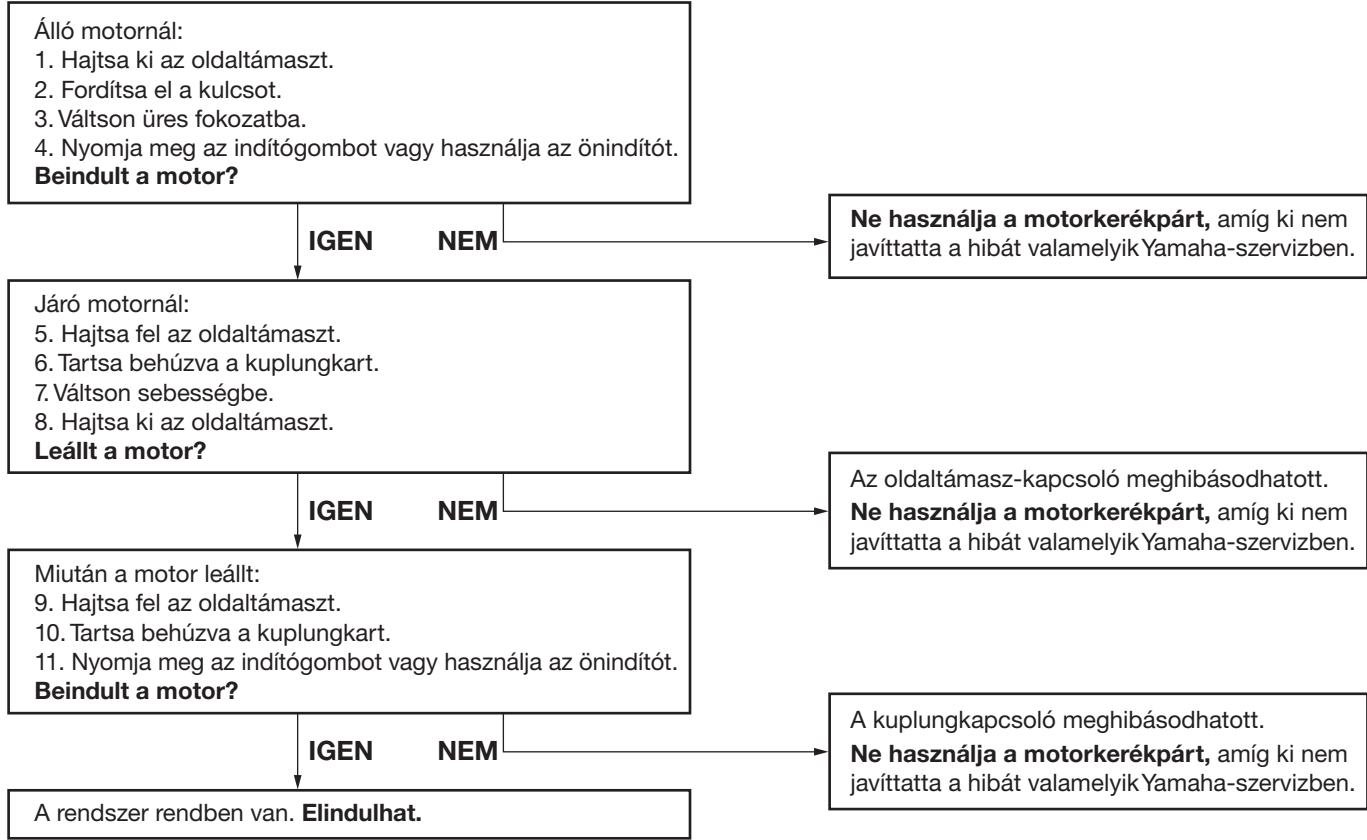
A gyújtásmegszakító rendszernek, amely az oldaltámasz-kapcsolóból, a kuplungkapcsolóból és az üresfokozat-kapcsolóból áll, a következő funkciói vannak.

- Megakadályozza a motor elindítását, ha a sebességváltó valamelyik sebességfokozatban van, és ugyan az oldaltámasz fel van hajtva, de a kuplungkar nincs behúzva.
- Megakadályozza a motor elindítását, ha a sebességváltó valamelyik sebességfokozatban van, a kuplungkar be van húzva, de az oldaltámasz nincs felhajtva.
- Leállítja a járó motort, ha az valamelyik sebességfokozatban van, amikor az oldaltámaszt kihajtották.

Időnként ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését az itt leírtak szerint.

VIGYÁZAT

- A fenti művelet alatt állítsa a motorkerékpárt a középső támaszra.
- Ha bármilyen hibát észlel, ellenőriztesse a járművet valamelyik Yamaha-szervizben.



HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

YAU15593

A jármű megfelelő karbantartása a tulajdonos felelőssége. A fontos alkatrészek gyorsan és váratlanul tönkremehetnek, még abban az esetben is, ha a motorkerékpárt nem használják (például az időjárás hatásai következtében). Bármilyen sérülésnek, szivárgásnak vagy a gumibroncs nyomáscsökkenésének komoly következményei lehetnek. Ezért nagyon fontos, hogy az alapos szemrevételezésen kívül végezze el motorozás előtt az alábbi ellenőrzéseket.

MEGJEGYZES:

A használat előtti ellenőrzést elindulás előtt mindig el kell végezni. Ezek a műveletek nem tartanak sokáig, és az így nyert biztonság megéri a ráfordított időt.

YWA11150

4

VIGYÁZAT

Ha bármilyen hibát észlel az ellenőrzések alatt, ellenőriztesse és javíttassa ki azokat, mielőtt elindulna a motorkerékpárral.

Használat előtti ellenőrzési lista

ALKATRÉSZ	MŰVELET	OLDAL
Üzemanyag	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az üzemanyag szintjét az üzemanyagtartályban.• Tankoljon, ha szükséges.• Ellenőrizze az esetleges üzemanyag-szivárgást.	3-7
Motorolaj	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a motorolaj szintjét a motorban.• Szükség esetén tölts fel a megadott szintig a javasolt motorolajjal.• Ellenőrizze a motorolaj esetleges szivárgását.	6-9
Első fék	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működésüket.• Ha puha, légtelenítse a hidraulikus rendszert valamelyik Yamaha-szervizben.• Ellenőrizze a fékbetétek állapotát.• Ha szükséges, cserélje le őket.• Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a tartályban.• Szükség esetén tölts fel a megadott szintig a javasolt fékfolyadékkal.• Ellenőrizze a hidraulikus rendszer esetleges szivárgását.	6-19, 6-19
Hátsó fék	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működésüket.• Ellenőrizze a pedál holtjátékát.• Szükség esetén állítsa be.	6-17, 6-19
Kuplung	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működésüket.• Ha szükséges, kenje meg a bowdent.• Ellenőrizze a kuplungkar holtjátékát.• Szükség esetén állítsa be.	6-16
Gázmarkolat	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e.• Ellenőrizze a bowden holtjátékát.• Szükség esetén állíttassa be a bowden holtjátékát, valamint végeztesse el a bowden és a markolat házának kenését valamelyik Yamaha szervizben.	6-12, 6-23
Bowdenek	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e.• Ha szükséges, kenje meg.	6-23
Meghajtólánc	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a meghajtólánc feszességét.• Szükség esetén állítsa be.• Ellenőrizze a meghajtólánc épségét.• Ha szükséges, kenje meg.	6-21, 6-22

HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

ALKATRÉS Z	MŰVELET	OLDAL
Kerekek és gumibroncsok	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az épségüket.• Ellenőrizze a gumibroncs állapotát és a profilmélységet.• Ellenőrizze a guminyomást.• Állítsa be, ha szükséges.	6-13, 6-15
Sebességváltó pedál	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e.• Állítsa be, ha szükséges.	—
Fékpedál	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e.• Szükség esetén kenje meg a pedálok tengelyét.	6-24
Fék- és kuplungkar	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e.• Szükség esetén kenje meg a karok tengelyét.	6-23
Középső támasz, oldaltámasz	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e.• Ha szükséges, kenje meg a tengelyeket.	6-24
A váz rögzítőelemei	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy az összes anya és csavar megfelelően meg van-e húzva.• Szükség esetén húzza utána azokat.	—
Műszerek, világítóberendezések, jelzések és kapcsolók	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működésüket.• Állítsa be, ha szükséges.	—
Oldaltámasz-kapcsoló	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését.• Amennyiben hibát észlel, ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.	3-9

YAU15950

YAU45310

YAU43181

YWA10270

VIGYÁZAT

- **Motorozás előtt alaposan ismerkedjen meg a motorkerékpár kezelésével és funkcióival. Ha valamely kezelőszerv működését vagy a motorkerékpár valamely funkcióját nem egészen érti, keressen fel egy Yamaha-márkakereskedést.**
- **Soha ne indítsa be vagy járassa a motort zárt térben, még rövid ideig sem. A kipufogógázok mérgezőek, belélegzésük rövid időn belül eszméletvesztést, majd halált okozhat. Mindig gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.**
- **Elindulás előtt hajtsa fel az oldaltámaszt. Ha nem hajtja fel teljesen az oldaltámaszt, az leérhet a talajra, és a vezetőt akadályozva az irányíthatóság elvesztését okozhatja.**

MEGJEGYZES: _____

A modellt dőlésszög-érzékelővel látták el, mely a jármű felborulása esetén leállítja a motort. Ha felborulás után újraindítja a motort, állítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" helyzetbe, és csak ezután fordítsa a kulcsot "ON" állásba. Amennyiben ezt elmulasztja, a motor nem indul el, még ha át is fordul a motor tengelye az indítógomb lenyomásakor.

A motor beindítása

Ahhoz, hogy a gyújtásmegszakító rendszer lehetővé tegye a motor beindítását, a következő feltételek valamelyikének kell teljesülnie:

- a sebességváltó üres fokozatban van.
- a sebességváltó valamelyik sebességfokozatban van, a kuplungkart behúzta és az oldaltámaszt felhajtotta.

YWA10290

VIGYÁZAT

- **A motor beindítása előtt ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését a(z) 3-10. oldalon leírtak szerint.**
- **Soha ne motorozzon kihajtott oldaltámasszal.**

1. Fordítsa el a kulcsot "ON" állásba.
2. Váltson üres fokozatba.

MEGJEGYZES: _____

Ha a váltó üres fokozatban van, az üresfokozat-visszajelző lámpa világít a műszerfalon. Amennyiben a visszajelző lámpa nem világít, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha-szervizben.

A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA

3. Indítsa be a motort az indítógomb vagy a berúgókar segítségével.

MEGJEGYZES:

Ha a motor az indítógomb megnyomására nem indul be, engedje fel a gombot, várjon néhány másodpercig, majd próbálkozzon újra. Minden indítási kísérletnek a lehető legrövidebbnek kell lennie, hogy az akkumulátor ne merüljön le. Soha ne próbálkozzon 10 másodpercnél hosszabb indítással. Ha az önindító nem indítja el a motort, próbálkozzon a berúgókarral.

YCA11370

FIGYELEM:

A motorhibára figyelmeztető lámpa felgyullad, miután a kulcsot "ON" állásba fordította, majd néhány másodperc múlva elalszik. Ha a motorhibára figyelmeztető lámpa indulás után felgyullad vagy villog, azonnal állítsa le a motort, és ellenőriztesse a motorkerékpár öndiagnosztizáló rendszerét valamelyik Yamaha-szervizben.

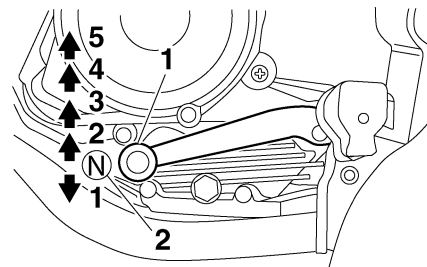
YCA11040

FIGYELEM:

A hosszabb motorélettartam érdekében ne gyorsítson erőteljesen, ha hideg a motor!

YAU16671

Sebességváltás



1. Sebességváltó pedál
2. Üres fokozat

A sebességfokozatok váltása lehetővé teszi a rendelkezésre álló motorteljesítmény beosztását elinduláshoz, gyorsításhoz, emelkedők legyőzéséhez stb.

A fokozatok helyzetei az ábrán láthatók.

MEGJEGYZES:

Üres fokozatba történő kapcsoláshoz nyomja le a sebességváltó pedált egymás után többször, amíg véghelyzetbe nem kerül, utána enyhén emelje fel.

FIGYELEM:

- Még üres fokozatban se guruljon a motorkerékpárral hosszabb ideig álló motorral, és ne is vontassa a járművet hosszabb távolságon. A sebességváltó csak járó motor mellett kap megfelelő kenést. Nem megfelelő kenés esetén a sebességváltó tönkremegy.
- Váltáskor mindig használja a kuplungot, nehogy megsérüljön a motor, a sebességváltó vagy az erőátviteli rendszer. Ezeket az alkatrészeket nem arra tervezték, hogy elviseljék az erőltetett váltásokat.

Ötletek az üzemanyag-fogyasztás csökkentésére

Az üzemanyag-fogyasztás nagymértékben függ a vezetési stílustól. A fogyasztás csökkentése érdekében tartsa be a következőket:

- Dinamikusan kapcsoljon magasabb sebességfokozatokba, és gyorsításkor kerülje a magas fordulatszámot.
- Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsoláskor ne pörgesse fel a motort, és kerülje el a motor terhelés nélküli magas fordulatszámát.
- Ne járassa a motort alapjáraton, inkább állítsa le, ha sokáig kell állni (pl. dugóban, közlekedési lámpánál vagy vasúti átjáróban).

A motor bejárata

Egy motor életének legfontosabb része az 1000 km (600 mi) megtételéig eltelt idő. Ezért figyelmesen olvassa el a következőket.

Mivel a motor még teljesen új, nem szabad túlterhelni az első 1000 km (600 mi) alatt. Ilyenkor a motor különböző alkatrészei összekopnak, polírozzák egymást a megfelelő hézagok eléréséig. A bejárata alatt kerülni kell a teljes gázzal való haladást, és minden olyan üzemet, amely túlmelegedéshez vezethet.

0–500 km (0–300 mi)

Ne használja a motorkerékpárt tartósan 6000 1/p fordulatszám felett.

Óránként állítsa le a motort, és hagyja 5–10 percig hűlni.

Időnként változtassa a motor fordulatszámát. Ne mindig ugyanannál a gázmarkolatállásnál működtesse a motort.

A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA

500–1000 km (300–600 mi)

Ne használja a motorkerékpárt tartósan 7500 1/p fordulatszám felett.

Használja mindegyik sebességfokozatot, de ne adjon teljes gázt.

YCA10280

FIGYELEM:

1000 km (600 mi) megtétele után le kell cserélni a motorolajat.

1000 km (600 mi) megtétele után

A motort használhatja rendeltetésszerűen.

YCA10310

FIGYELEM:

- Soha ne engedje, hogy a motor fordulatszáma a fordulatszámmerő vörös tartományába kerüljön.
- Ha bármilyen probléma merülne fel a motor bejáratása alatt, azonnal ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.

YAU17212

Parkolás

Parkoláskor állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

YWA10310

⚠ VIGYÁZAT

- Mivel a motor és a kipufogó felforrósodhat, olyan helyen parkoljon, ahol a gyalogosok vagy a gyerekek valószínűleg nem érnek a forró részekhez.
- Ne parkoljon lejtőn vagy puha talajon, mert a motorkerékpár feldőlhet.

YCA10380

FIGYELEM:

Soha ne parkoljon tűzveszélyes helyen, ahol fű vagy más gyúlékony anyag van a közelben.

YAU17240

A motorkerékpár biztonságossága a tulajdonos felelőssége. Az időszakos ellenőrzések, beállítások és a kenés a lehető legjobb és legbiztonságosabb állapotban tartja a motorkerékpárját. A karbantartás, a beállítások és a kenés legfontosabb pontjainak leírását a következő oldalakon olvashatja.

A időszakos karbantartás és kenés megadott időpontjait mindössze általános irányelvnek kell tekinteni, szokásos járműhasználat esetére. Mindazonáltal a **KARBANTARTÁSI IDŐPONTOK MEGHATÁROZÁSÁKOR FIGYELEMBE KELL VENNİ AZ IDŐJÁRÁSI, FÖLDRAJZI ÉS TEREPVISZONYOKAT, VALAMINT A SZEMÉLYES HASZNÁLATI MÓDOT, ÉS SZÜKSÉG ESETÉN GYAKRABBAN KELL A KARBANTARTÁSI MUNKÁLATOKAT ELVÉGEZNI.**

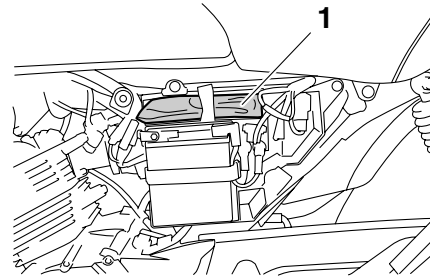
YWA10320

! VIGYÁZAT

Ha nincs gyakorlata a motorkerékpár-szerelésben, akkor kérje fel valamelyik Yamaha-szervizt a karbantartás elvégzésére.

YAU17340

Szerszámkészlet



1. Szerszámkészlet

A szerszámkészlet az A panel mögött található. (Lásd a(z) 6-6. oldalt.)

Az itt leírtak alapján a mellékelt szerszámkészlet segítségével elvégezheti a megelőző karbantartásokat és a kisebb javításokat. Egyes műveletek megfelelő elvégzéséhez természetesen szüksége lehet más szerszámokra is (pl. nyomatékulcsra).

MEGJEGYZES:

Ha nincsenek szerszámai vagy megfelelő gyakorlata a karbantartás elvégzéséhez, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

YWA10350

! VIGYÁZAT

A Yamaha által jóvá nem hagyott módosítások miatt a motorkerékpár teljesítménye csökkenhet, és elveszítheti biztonságosságát. Mielőtt bármilyen módosítást végrehajtana a motorkerékpárján, beszélje meg azt egy Yamaha-márkakereskedővel.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

YAU17715

Időszakos karbantartási és kenési táblázat

MEGJEGYZES:

- Az éves átvizsgálást minden évben el kell végezni, kivéve, ha az adott évben már volt kilométer-alapú (az Egyesült Királyságban mérföld-alapú) karbantartás.
- 30000 km (17500 mi) megtétele után kezdje előlről a karbantartási ciklust a 6000 km-nél (3500 mi) megadott teendőktől.
- A csillaggal jelzett műveleteket ajánlatos Yamaha-szervizben végeztetni, mert azok célszerszámot, speciális műszaki adatokat és szaktudást igényelnek.

SORSZÁM	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET	A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
1	*	Üzemanyag-ellátó rendszer		√	√	√	√	√
2		Gyújtógyertya	• Ellenőrizze az állapotukat. • Tisztítsa meg őket, és állítsa be a szikraközt.		√		√	
			• Cserélje ki.			√	√	
3	*	Szelepek	• Ellenőrizze a szelephézagokat. • Állítsa be.	√	√	√	√	
4		Levegőszűrő-betét	• Tisztítsa ki.		√		√	
			• Cserélje ki.			√	√	
5		Kuplung	• Ellenőrizze a működésüket. • Állítsa be.	√	√	√	√	√
6	*	Első fék	• Ellenőrizze a működését, a fékfolyadék szintjét és az esetleges szivárgást.	√	√	√	√	√
			• Cserélje ki a fékbetéteket.	Amikor elérték a kopási határt				

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

SORSZÁM	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET	A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS	
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)		
7	*	Hátsó fék	• Ellenőrizze a működését és állítsa be a fékpedál holtjátékát.	√	√	√	√	√	√
			• Cserélje ki a fékpo-fákat.	Amikor elérték a kopási határt					
8	*	Fékcső	• Ellenőrizze, nincsenek-e repedések és sérülések rajtuk.		√	√	√	√	√
			• Cserélje ki.	4 évenként					
9	*	Kerekek	• Ellenőrizze az esetleges kiegyensúlyozatlanságot és sérüléseket.		√	√	√	√	
10	*	Gumiabroncsok	• Ellenőrizze a profilmélységet és az esetleges sérüléseket. • Ha szükséges, cserélje le őket. • Ellenőrizze a guminyomást. • Állítsa be, ha szükséges.		√	√	√	√	√
11	*	Kerékcspágyak	• Ellenőrizze a kerékcspágy esetleges lógását és a sérüléseket.		√	√	√	√	
12	*	A lengőkar tengelyének csapágyai	• Ellenőrizze, hogy nem lógnak-e a csapágyak.		√	√	√	√	
			• Kenje meg lítiumszappan-bázisú kenőanyaggal.	50000 km-enként (30000 mi)					
13		Meghajtólánc	• Ellenőrizze a meghajtólánc feszességét, helyzetét és állapotát. • Állítsa be a meghajtóláncot és kenje meg alaposan speciális, O-gyűrűvel ellátott lánchoz készült kenőanyaggal.	1000 km-enként (600 mi), mosás vagy eső után					
14	*	Kormánycsapágyak	• Ellenőrizze a holtjátékot és a kormány egyenletes forgását.	√	√	√	√	√	
			• Kenje meg lítiumszappan-bázisú kenőanyaggal.	24000 km-enként (14000 mi)					

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

SORSZÁM	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET	A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
15	*	A váz rögzítőelemei		√	√	√	√	√
16		A fékkar tengelye		√	√	√	√	√
17		A fékpedál tengelye		√	√	√	√	√
18		A kuplungkar tengelye		√	√	√	√	√
19		Oldaltámasz, középső támasz		√	√	√	√	√
20	*	Oldaltámasz-kapcsoló	√	√	√	√	√	√
21	*	Első villa		√	√	√	√	
22	*	Hátsó lengéscsillapítók		√	√	√	√	
23	*	Üzemanyag-befecskendezés	√	√	√	√	√	√
24		Motorolaj	√	√	√	√	√	√
25	*	Első- és hátsó féklámpa kapcsoló	√	√	√	√	√	√
26		Bowdenek és mozgó alkatrészek		√	√	√	√	√
27	*	Gázmarkolat és gázbowden		√	√	√	√	√

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

SORSZÁM		ALKATRÉS Z	ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET	A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
				1000 km (600 mi)	6000 km (3500 mi)	12000 km (7000 mi)	18000 km (10500 mi)	24000 km (14000 mi)	
28	*	Levegőbevezető rendszer	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a légelzáró szelep, a rezgőszelep és a csövek épségét. • A sérült alkatrészeket cserélje ki. 		√	√	√	√	√
29	*	Jelző- és világítóberendezések, kapcsolók	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a működésüket. • Állítsa be a fényszórót. 	√	√	√	√	√	√

YAU18660

MEGJEGYZÉS:

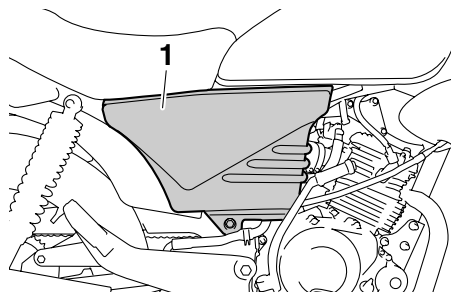
- A levegőszűrőt gyakrabban kell karbantartani, ha a szokásosnál nedvesebb vagy porosabb terepen használja a motorkerékpárt.
- Hidraulikus fékek
 - Rendszeresen ellenőrizze a fékfolyadék szintjét, és szükség esetén töltsön utána.
 - Kétévenként cserélje ki a főfékhenger és féknyereg belső alkatrészeit, valamint a fékfolyadékot.
 - Négyévenként, illetve ha megsérültek vagy repedezettek, cserélje ki a fékcsőveket.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

A burkolatok le- és felszerelése

Néhány, ebben a fejezetben olvasható karbantartási művelet elvégzéséhez le kell szerelni a burkolatokat. Ha valamelyik burkolatot le, majd vissza kell szerelnie, lapozzon ide.

YAU18771



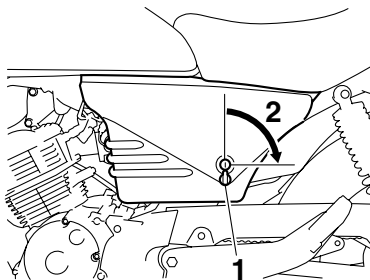
1. "B" panel

"A" panel

A burkolat leszerelése

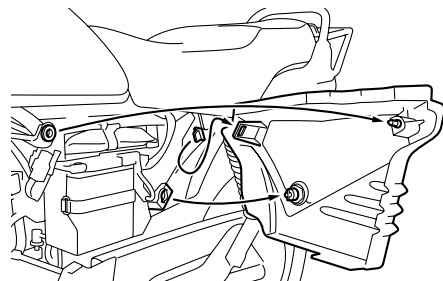
1. Csúsztassa félre a panel zárfeделét, helyezze a kulcsot a zárba és fordítsa el 1/4 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba.

YAU36961



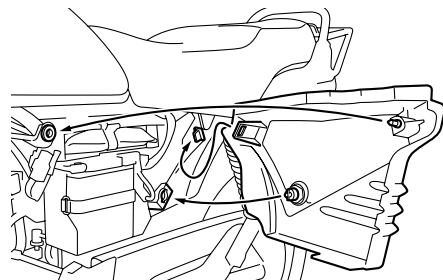
1. A panel zárfeделe
2. Nyitás

2. Miközben a kulcs a zárban van, húzza ki a panel elülső részét, majd a hátsó rész kiszabadításához csúsztassa előrefelé a panelt.



A burkolat visszaszerelése

1. Illessze a panel hátsó részét a helyére, majd nyomja be az elülső részt, miközben a kulcs továbbra is a zárban van.



IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

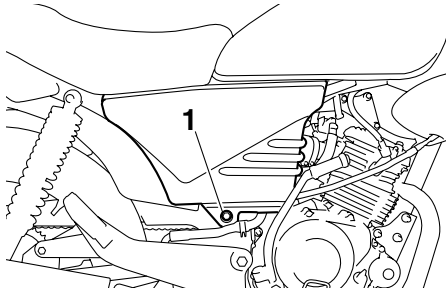
2. Miközben a panelt a motorra szorítja, az óramutató járásával ellentétes irányban fordítsa vissza a kulcsot az eredeti helyzetébe, vegye ki a kulcsot, majd hajtsa vissza a zárfelelet.

YAU37070

“B” panel

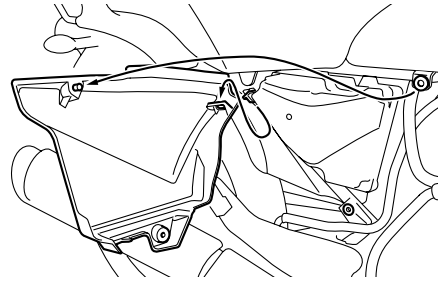
A burkolat leszerelése

1. Csavarja ki a csavart.



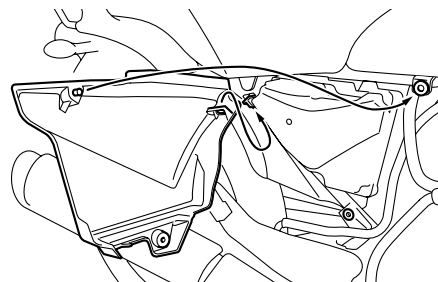
1. Csavar

2. Húzza ki a panel előlő részét, majd a hátsó rész kiszabadításához csúsztassa előfelé a panelt.



A burkolat visszaszerelése

1. Illesse a panel hátsó részét a helyére, majd nyomja be az előlő részt.



2. Csavarja vissza a csavart.

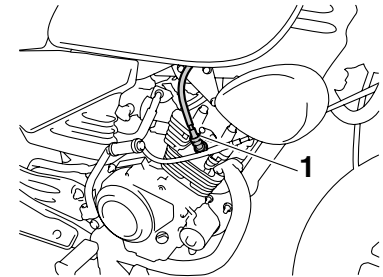
YAU19603

A gyújtógyertya ellenőrzése

A gyújtógyertya a motor fontos alkatrésze, amelyet könnyen leellenőrizhet. Mivel a hő és a lerakódások miatt a gyertya lassan erodál, a karbantartási táblázatban megadott időközönként ki kell szerelni és ellenőrizni kell az állapotát. A gyertya állapota a motor állapotára is utal.

A gyújtógyertya kiszerelése

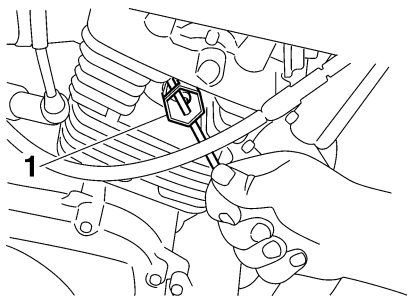
1. Vegye le a gyertyapipát.



1. Gyertyapipa

2. Az ábrán látható módon, a szerszámkészletben található gyertyakulcs segítségével szerelje ki a gyújtógyertyát.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK



1. Gyertyakulcs

A gyújtógyertya ellenőrzése

1. Az elektróda körüli porcelánszigetelés színének a hamuszürkétől az őzbarnáig kell terjednie (megfelelő motorhasználat esetén ez az ideális szín).

MEGJEGYZES: _____

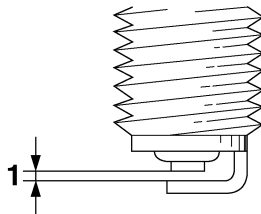
Ha a gyertya színe ettől jelentősen eltér, akkor a motor nem működik megfelelően. Ilyen esetekben ne próbálja saját maga orvosolni a hibát. Ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.

2. Ellenőrizze, hogy az elektróda nem erodálódott-e, nincs-e a gyertyán nagy mennyiségű koks- vagy más lerakódás, szükség esetén cseréljen gyertyát.

Ajánlott gyújtógyertyatípus:
NGK/CR6HSA

A gyújtógyertya visszaszerelése

1. Hézagmérővel mérje meg a szikraköz nagyságát, szükség esetén állítsa be a megadott értékre.



1. Szikraköz

Szikraköz:
0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

2. Tisztítsa meg a gyújtógyertya tömítését és érintkező felületét, és távolítson el minden szennyeződést a menetek közül.
3. A gyertyakulcs segítségével szerelje be a gyújtógyertyát, és húzza meg az előírt nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Gyújtógyertya:
12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.0 ft·lbf)

MEGJEGYZES: _____

Ha nincs nyomatékkulcsa a gyertyák meghúzásához, a helyes nyomaték beállításához jó közelítés, ha meghúzza kézzel a gyertyát, majd 1/4–1/2 fordulattal továbbhúzza gyertyakulccsal. Ezután minél hamarabb ellenőrizze a helyes nyomatékot nyomatékkulccsal.

4. Helyezze vissza a gyertyapipát.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

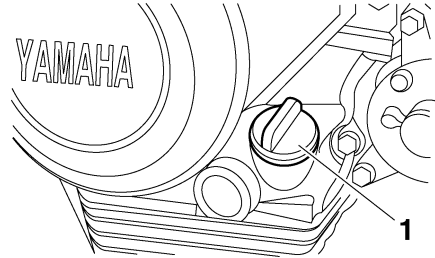
YAU37171

Motorolaj

A motorolaj szintjét elindulás előtt mindig ellenőrizni kell. Az olajat a karbantartási táblázatban megadott időközönként le kell cserélni.

Az olajszint ellenőrzése

1. Állítsa a motorkerékpárt a középső támaszra.



1. Motorolaj betöltőcsavar

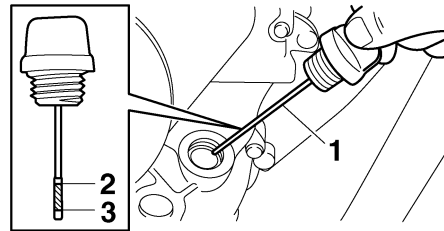
MEGJEGYZÉS:

Ügyeljen rá, hogy a motorkerékpár függőleges álljon az olajszint ellenőrzésekor. Már enyhe dőlés is hibás leolvasást eredményezhet.

2. Indítsa be a motort, melegítse néhány percig, majd állítsa le.
3. Várjon néhány percet, amíg az olaj leülepszik, csavarja ki az olajbetöltő csavart, törölje le a nívópálcát, majd helyezze vissza a nyílásba (anélkül, hogy visszacsavarná), ezután húzza ki ismét, és ellenőrizze az olajszintet.

MEGJEGYZÉS:

Az olajszintnek a maximális és a minimális szintjelek között kell lennie.

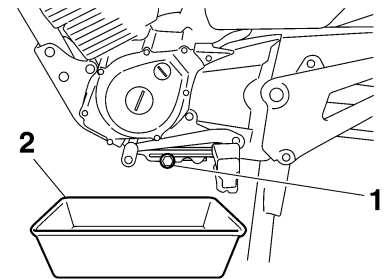


1. Nívópálca
2. Maximális szint jele
3. Minimális szint jele

4. Ha a motorolaj szintje a minimális szint jelenél vagy az alatt van, töltsse fel a tartályt a megfelelő szintig az ajánlott motorolajjal.
5. Helyezze vissza a nívópálcát az olajbetöltő nyílásba, majd csavarja vissza az olajbetöltő csavart.

A motorolaj cseréje

1. Indítsa be a motort, melegítse néhány percig, majd állítsa le.
2. Helyezzen egy edényt a motor alá a fáradt olaj számára.
3. Csavarja ki az olajleeresztő csavart és az olajbetöltő nyílás fedelét, majd engedje le a motorolajat a forgattyúházból.



1. Olajleeresztő csavar
2. Olajgyűjtő edény

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

4. Csavarja vissza az olajleeresztő csavart, és húzza meg a megadott nyomatokkal.

Meghúzási nyomaték:

Olajleeresztő csavar:
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft·lbf)

5. A javasolt motorolajból töltsse be az előírt mennyiséget, majd csavarja vissza az olajbetöltő csavart.

Ajánlott motorolaj:

Lásd 8-1. oldal.

Olajcsere-mennyiség:

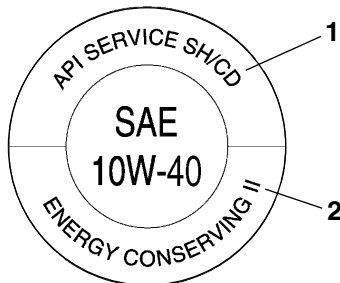
1.00 L (1.06 US qt, 0.88 Imp.qt)

YCA11620

FIGYELEM:

- **A tengelykapcsoló csúszásának elkerülése érdekében (mivel a motorolaj a tengelykapcsolót is keni) ne keverjen adalékanyagokat az olajba. Ne használjon "CD" specifikációjú dízelolajat, illetve a megadottnál jobb minőségű olajat. Ne használjon "ENERGY CONSERVING II" jelölésű vagy annál magasabb besorolású olajokat.**

- **Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön idegen anyag a forgattyúházba.**



1. "CD" specifikáció
2. "ENERGY CONSERVING II"

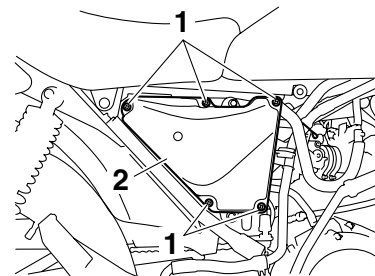
6. Indítsa be a motort, járassa néhány percig, majd ellenőrizze, nincs-e olajszivárgás. Ha olajszivárgást észlel, azonnal állítsa le a motort, és keresse meg az okát.
7. Állítsa le a motort, és ellenőrizze az olajszintet. Ha szükséges, töltsön utána.

A levegőszűrő tisztítása

YAU37121

A levegőszűrőt a karbantartási táblázatban megadott időközönként ki kell tisztítani. A levegőszűrőt gyakrabban kell tisztítani, ha a szokásosnál nedvesebb vagy porosabb terepen használja a motorkerékpárt.

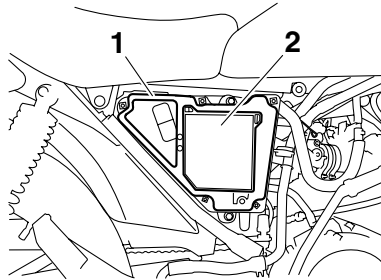
1. Szerelje le a "B" panelt. (Lásd a(z) 6-6. oldalt.)
2. A csavarok kicsavarása után vegye le a levegőszűrő házának fedelét.



1. Csavar
2. A levegőszűrő házának fedele
3. Vegye ki a levegőszűrőt.

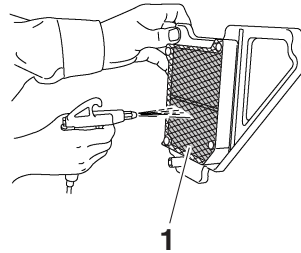
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

YWA10430



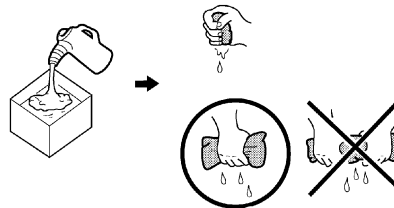
1. Levegőszűrő-betét
2. Szivacsborítás

4. Vegye ki a szivacsbetétet a levegőszűrőből.
5. Finoman ütögesse meg a levegőszűrőt, hogy a por és a szennyeződés nagy részét eltávolítsa, majd az ábrán látható módon, a hálóval ellátott oldala felől fúvassa át sűrített levegővel. Ha a levegőszűrőbetét sérült, cserélje ki.



1. Levegőszűrő-betét

6. Mossa ki a szivacsbetétet tisztítóoldatban, nyomkodja ki belőle a nedvességet és szárítsa meg, mielőtt visszaszerelné. Ha a szivacsbetét sérült, cserélje ki.



⚠ VIGYÁZAT

Csak kifejezetten levegőszűrő tisztítására alkalmas oldatot használjon. Benzin vagy alacsony lobbanáspontú oldószerek használata tűz- és robbanásveszélyes.

YCA15100

FIGYELEM:

A szivacsbetét sérülésének elkerülése érdekében bánjon vele óvatosan, és ne csavarja ki.

7. Helyezze vissza a szivacsbetétet a levegőszűrőbe, majd szerelje vissza a levegőszűrőt a házba.

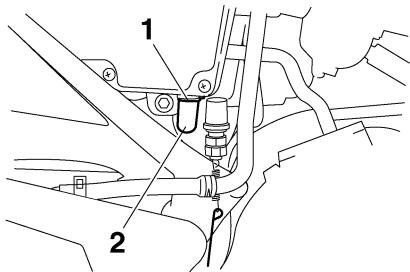
YCA10480

FIGYELEM:

- Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét megfelelően illeszkedik-e a házba.
 - A motort soha ne üzemeltesse levegőszűrőbetét nélkül, mert ez komolyan károsítja a dugattyú(ka)t és/vagy a henger(eke)t.
8. A csavarok segítségével rögzítse ismét a levegőszűrő házának fedelét.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

9. Ellenőrizze a levegőszűrő házának alján lévő csövet, hogy nem gyűlt-e fel benne por vagy víz, és szükség esetén a bilincs eltávolítását követően, a dugót kihúzva ürítse ki.



1. Bilincs
2. A levegőszűrő ellenőrzőcsővének dugója

10. Helyezze vissza a dugót az ellenőrzőcsőbe, majd szerelje vissza a bilincset.
11. Szerelje vissza a burkolatot.

A motor alapjáratí fordulatszámának ellenőrzése

YAU44730

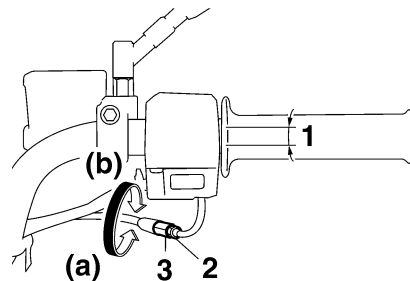
Az alapjáratí fordulatszámot az alábbiakban leírt módon ellenőrizni kell, és szükség esetén a karbantartási táblázatban megadott időközönként be kell állítatni valamelyik Yamaha-szervizben.

Indítsa be a motort és melegítse néhány percig 1000–2000 1/p fordulatszámra, miközben időnként 4000–5000 1/p értékre emeli a fordulatszámot.

A motor alapjáratí fordulatszámá:
1300–1500 1/p

A gázbowden holtjátékának beállítása

YAU21370



1. A gázbowden holtjátéka
2. Záróanya
3. A gázbowden holtjátékát állító anya

A gázbowden holtjátékának a gázmarkolaton mérve 3.0–7.0 mm-nek (0.12–0.28 in) kell lennie. Rendszeresen ellenőrizze a gázbowden holtjátékát, és szükség esetén az alábbiakban leírtak szerint állítsa be.

MEGJEGYZES: _____

A gázbowden holtjátékának ellenőrzése és beállítása előtt megfelelően be kell állítani a motor alapjáratí fordulatszámát.

1. Lazítsa meg a záróanyát.

2. A gázbowden holtjátékának növeléséhez forgassa az állítóanyát az (a) irányba. A gázbowden holtjátékának csökkentéséhez a (b) irányba forgassa az állítóanyát.
3. Húzza meg a záróanyát.

Szelephézag

A szelephézag a használat során változik, aminek következtében a motorba nem megfelelő arányban jut a benzin és a levegő, valamint a motorzaj is megnő. Ennek elkerülése érdekében a karbantartási táblázatban megadott időközönként a szelephézagokat be kell állítani valamelyik Yamaha-szervizben.

YAU21401

Gumibroncscok

A motorkerékpár teljesítményének, élettartamának és biztonságos üzemének érdekében ügyeljen az alábbi, gumibroncscokra vonatkozó előírásokra.

YAU21561

Guminyomás

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a guminyomást, és ha szükséges, állítsa be.

YWA10500

VIGYÁZAT

- A guminyomást hideg állapotban kell ellenőrizni és beállítani (amikor a gumibroncsc hőmérséklete megegyezik a környezet hőmérsékletével).
- A guminyomást az utazási sebességnek, valamint a vezető, az utas, a szállított csomagok és a motorkerékpárra engedélyezett felszerelések össz súlyának megfelelően kell beállítani.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

Guminyomás (hideg állapotban mérve):

0–90 kg (0–198 lb):

Első kerék:

175 kPa (1.75 kgf/cm², 25 psi)

Hátsó kerék:

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

90–190 kg (198–419 lb):

Első kerék:

175 kPa (1.75 kgf/cm², 25 psi)

Hátsó kerék:

280 kPa (2.80 kgf/cm², 41 psi)

Maximális terhelhetőség*:

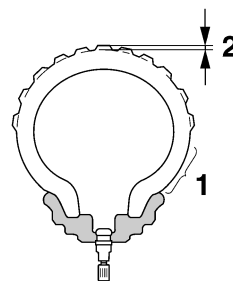
190 kg (419 lb)

* A vezető, az utas, a csomagok és a felszerelések összszúlya

utas, a csomagok és a felszerelések együttes súlya ne haladja meg a motorkerékpár maximális terhelhetőségét.

- Ne szállítson lazán rögzített csomagokat, melyek útközben elmozdulhatnak.
- A nehezebb csomagokat a motorkerékpár közepén, stabilan rögzítve, a két oldal közt egyenletesen elosztva szállítsa.
- A terhelésnek megfelelően állítsa be a rugózást és a guminyomást.
- Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gumibroncsok állapotát és nyomását.

A gumibroncs vizsgálata



1. A gumibroncs oldalfala
2. A gumibroncs profilmélysége

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gumibroncsokat. Amikor a közepén mért profilmélység eléri a kopási határt, illetve ha szög, üvegszilánk került a gumiba, vagy ha az oldalfal repedezett, azonnal keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt, és cseréltesse ki a gumikat.

Minimális profilmélység (első és hátsó kerék):

1.6 mm (0.06 in)

MEGJEGYZÉS:

A megengedett legkisebb profilmélység országonként különbözhet. Mindig tájékozódjon a helyi szabályozásról.

6

VIGYÁZAT

YWA11020

A motorkerékpár terhelése komoly hatással van az irányíthatóságra, a fékezhetőségre, a teljesítményre és a motorkerékpár biztonságos működésére. Ezért ügyeljen a következőkre:

- **SOHA NE TERHELJE TÚL A MOTORKERÉKPÁRT!** Túlterhelt motorkerékpáron megsérülhet a gumibroncs, ami az irányíthatóság elvesztéséhez és komoly sérülésekhez vezethet. Ügyeljen rá, hogy a vezető, az

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

A gumiabroncsok adatai

Ezt a modellt öntött kerekekkel és tömlő nélküli gumiabroncsokkal szerelték fel.

YWA10460

VIGYÁZAT

- Az első és hátsó gumiabroncsok mintázatának és gyártmányának azonosnak kell lennie, különben a gyártó nem garantálja a motorkerékpár megfelelő irányíthatóságát.
- A Yamaha Motor Co. Ltd. hosszas tesztek után kizárólag az alább felsorolt gumiabroncsokat hagyta jóvá ehhez a modellhez.

Első gumiabroncs:

Méret:

3.00-18 47P

Gyártó/modell:

CHENG SHIN/C-6039

Hátsó gumiabroncs:

Méret:

3.50-16 58P

Gyártó/modell:

CHENG SHIN/C-289

YWA10470

VIGYÁZAT

- A kopott gumikat cseréltesse le valamelyik Yamaha-szervizben. A kopott gumikkal történő motorozás azon túl, hogy tilos, csökkenti a vezetési stabilitást, és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.
- A gumikkal, fékekkel és kerekekkel kapcsolatos munkálatokat bízza valamelyik Yamaha-szervizre, ahol megfelelő szakértelemmel és tapasztalattal rendelkező szerelők fogják a munkálatokat elvégezni.

YAU21960

Öntött kerekek

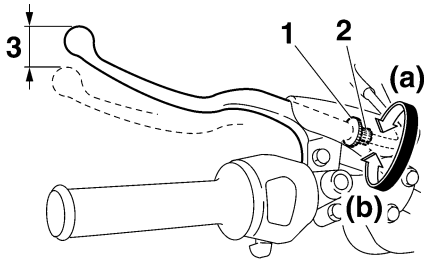
A motor teljesítményének, élettartamának és biztonságos üzemének érdekében a kerekekre vonatkozóan ügyeljen a következőkre.

- Elindulás előtt mindig ellenőrizni kell a kerékabroncsokat, nincsenek-e eldeformálódva, elrepedezve vagy elgörbülve. Ha bármilyen sérülést tapasztal, cseréltesse ki a kereket valamelyik Yamaha-szervizben. Még kisebb javításokat se végezzen a kerekeken. Az elformálódott vagy megrepedezett kereket ki kell cserélni.
- A kereket ki kell egyensúlyoztatni, ha a gumit vagy a kereket kicserélték, javításokat végeztek rajtuk. Kiegyensúlyozatlan kerékkal a motorkerékpár irányíthatósága, teljesítménye kisebb, és a gumi élettartama is rövidebb.
- Gumicsere után kisebb sebességgel motorozzon, mert a gumiabroncs felületét be kell járatni ahhoz, hogy elérje az optimális viselkedést.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

YAU22032

A kuplungkar holtjátékának beállítása

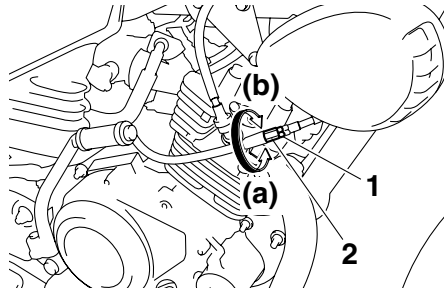


1. Zárónya (kuplungkar)
2. A kuplungkar holtjátékának beállítására szolgáló csavar
3. A kuplungkar holtjátéka

A kuplungkar holtjátékának 10.0–15.0 mm-nek (0.39–0.59 in) kell lennie, amint azt az ábra mutatja. Rendszeresen ellenőrizze a kuplungkar holtjátékát, és szükség esetén állítsa be.

1. Lazítsa meg a kuplungkarnál lévő záróanyát.
2. A kuplungkar holtjátékának növeléséhez csavarja a kuplungkar holtjátékának beállítására szolgáló csavart az (a) irányba. A holtjáték csökkentéséhez a (b) irányba csavarja el a csavart.

3. Amennyiben a fent leírtakat követve sikerült beállítani a kuplungkar előírt holtjátékát, húzza meg a záróanyát, és hagyja figyelmen kívül a további műveleteket. Ellenkező esetben a következőket tegye:
4. A kuplungbowden meglazításához forgassa el teljesen az állítócsavart az (a) irányba.
5. Lazítsa meg a kuplungbowden másik végénél lévő záróanyát.



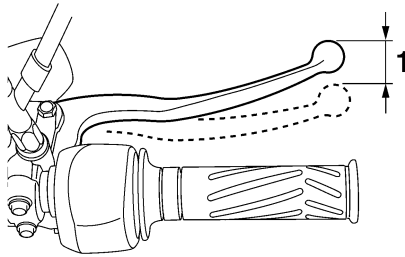
1. Zárónya (kuplungbowden)
2. A kuplungkar holtjátékának beállítására szolgáló anya (kuplungbowden)

6. A kuplungkar holtjátékának növeléséhez csavarja a kuplungkar holtjátékának beállítására szolgáló anyát az (a) irányba. A holtjáték csökkentéséhez a (b) irányba csavarja el az állítóanyát.

7. Húzza meg a záróanyákat.

Az első fékkar holtjátékának ellenőrzése

EAUT1221



1. A fékkar holtjátéka

A fékkar holtjátékának 0.0–7.0 mm-nek (0.00–0.28 in) kell lennie, amint azt az ábra mutatja. Rendszeresen ellenőrizze a fékkar holtjátékát, és amennyiben szükséges, ellenőriztesse a fékrendszert valamelyik Yamaha-szervizzel.

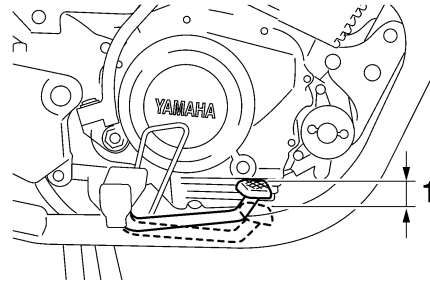
YWA10641

⚠ VIGYÁZAT

A nem megfelelő fékkar-holtjáték a fékrendszer esetleges meghibásodására utalhat. Ne használja a motorkerékpárt, amíg nem ellenőriztette vagy javíttatta meg a fékrendszert valamelyik Yamaha-szervizben.

A fékpedál holtjátékának beállítása

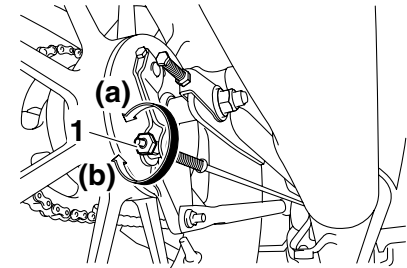
YAU39812



1. Fékpedál holtjátéka

A fékpedál holtjátékának az ábra szerint, a fékpedál végén mérve 20.0–30.0 mm-nek (0.79–1.18 in) kell lennie. Rendszeresen ellenőrizze a fékpedál holtjátékát, és szükség esetén az alábbiak szerint állítsa be.

A fékpedál holtjátékának növeléséhez forgassa a fékpálcánál lévő állítóanyát az (a) irányba. A fékpedál holtjátékának csökkentéséhez a (b) irányba forgassa az állítóanyát.



1. A fékpedál holtjátékának beállítására szolgáló any

YWA10680

⚠ VIGYÁZAT

- A láncfeszesség beállítását, illetve a hátsó kerék ki-, majd visszaszerelését követően mindig ellenőrizze a fékpedál holtjátékát.
- Amennyiben a fent leírtakat követve nem tudja megfelelően beállítani a holtjátékot, forduljon valamelyik Yamaha-szervizhez.
- Miután a fékpedál holtjátékát beállította, ellenőrizze a féklámpa működését.

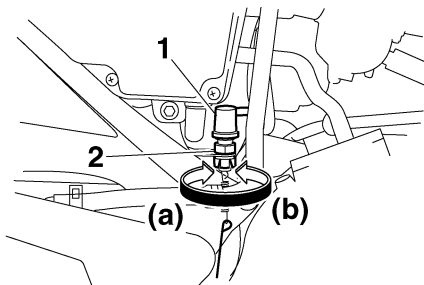
A sebességváltó pedál ellenőrzése

YAU44820

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a sebességváltó pedál működését. Ha a működése akadozik, ellenőriztesse a járművét valamelyik Yamaha-szervizben.

A hátsó féklámpa-kapcsoló beállítása

YAU22291



1. Hátsó féklámpa-kapcsoló
2. A hátsó féklámpa-kapcsoló beállítócsavarja

A hátsó féklámpa-kapcsolót a fékpedál mozgása vezérli és akkor van megfelelően beállítva, ha a féklámpa közvetlenül a fékhatás jelentkezése előtt gyullad ki. Amennyiben szükséges, állítsa be a féklámpa-kapcsolót az alábbiakban leírtak szerint.

1. Szerelje le a “B” panelt. (Lásd a(z) 6-6. oldalt.)
2. Forgassa el az állítóanyát, miközben a hátsó féklámpa-kapcsolót egy helyben tartja. Amennyiben azt szeretné, hogy a féklámpa korábban kezdjen világítani, az (a) irányba forgassa el az állítóanyát.

Ha azt szeretné, hogy a féklámpa később kezdjen világítani, a (b) irányba forgassa el az állítóanyát.

3. Szerelje vissza a burkolatot.

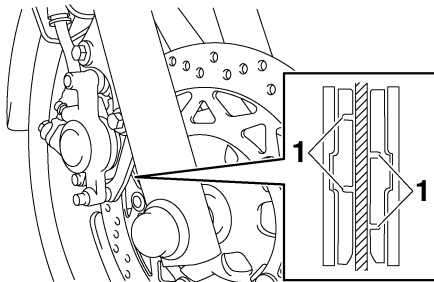
Az első fékbetétek és a hátsó fékpofák ellenőrzése

YAU22380

Az első fékbetétek és a hátsó fékpofák kopottságát a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell.

Első fékbetétek

YAU22430

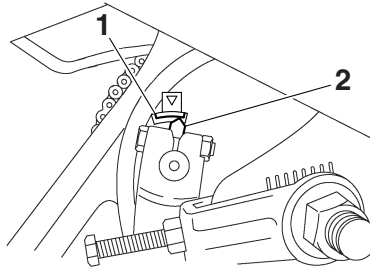


1. Kopásjelző horony

Mindkét első fékbetétet kopásjelző horonnyal látták el, mely lehetővé teszi, hogy a betétek kopottságát a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhesse. A fékbetétek állapotának ellenőrzéséhez vizsgálja meg a kopásjelző hornyokat. Ha a fékbetét annyira elhasználódott, hogy a kopásjelző hornyok már majdnem eltűntek, cseréltesse ki mindkét fékbetétet valamelyik Yamaha-szervizben.

Hátsó fékpofák

YAU43170

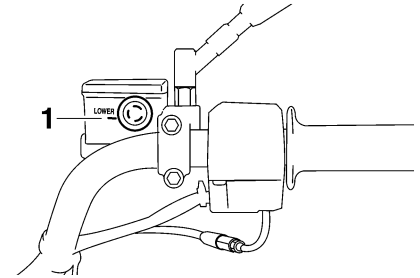


1. A fékpofa kopási határának jelölése
2. A fékpofa kopásjelzője

A hátsó féket kopásjelzővel látták el, amely lehetővé teszi, hogy a fékpofa kopottságát a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhesse. A fékpofa állapotát behúzott fék mellett a kopásjelző helyzete mutatja. Ha a fékpofa a kopási határ jeléig lekopott, cseréltesse ki mindkét fékpofát valamelyik Yamaha-szervizben.

Az első fékfolyadék szintjének ellenőrzése

YAU37001



1. Minimális szint jele

Alacsony fékfolyadékszint esetén levegő kerülhet a fékrendszerbe, ami csökkenti a fék hatásosságát.

Elindulás előtt mindig ellenőrizze, hogy a fékfolyadék szintje a minimális szintjel felett van-e, és szükség esetén töltsen utána. Az alacsony fékfolyadékszint fékbetétkopásra és/vagy fékfolyadék-szivárgásra utal. Ha a fékfolyadék szintje alacsony, ellenőrizze a fékbetétek állapotát és a fékrendszer esetleges szivárgását. Ügyeljen az alábbiakra:

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

YAU22720

- Amikor a folyadékszintet ellenőrzi, a kormányt úgy fordítsa, hogy a főfékhenger teteje vízszintes legyen.
- Kizárólag az előírt minőségű fékfolyadékot használja, más fékfolyadékok megtámadhatják a gumitömítéseket, és ezzel folyadékszivárgást és a fékhatás csökkenését okozhatják.
- A fékfolyadék megtámadhatja a festett felületeket és a műanyag részeket. A mellécseppent fékfolyadékot azonnal törölje le.
- Mivel a fékbetétek kopnak, normális jelenség, hogy a fékfolyadék szintje folyamatosan csökken. Ugyanakkor, ha hirtelen csökken le a fékfolyadékszint, ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.

A gyártó által javasolt fékfolyadék:
DOT 4

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben nem tud DOT 4-es fékfolyadékot beszerezni, DOT 3-as folyadékot is használhat.

- Mindig ugyanazzal a típusú fékfolyadékkal töltsen utána a rendszert. Különböző fékfolyadékok keverése káros kémiai reakciókat eredményezhet, ami a fékhatás romlását okozhatja.
- Újratöltéskor vigyázzon rá, hogy ne kerüljön víz a főfékhengerbe. A víz jelentős mértékben csökkenti a folyadék forráspontját, aminek következtében levegő kerülhet a fékrendszerbe.

A fékfolyadék cseréje

A karbantartási táblázat végén lévő MEGJEGYZÉS-ben megadott időközönként cseréltesse le a fékfolyadékot valamelyik Yamaha-szervizben. Továbbá cseréltesse ki a főfékhenger és a féknyereg tömítéseit, valamint a fékcsövet az alább megadott időközönként, vagy ha sérültek, illetve szivárognak.

- Tömítések: cserélje ki őket kétévenként.
- Fékcső: cserélje ki őket négyévenként.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

A meghajtólánc feszessége

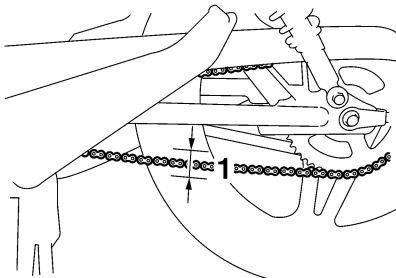
YAU22760

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a meghajtólánc feszességét, és ha szükséges, állítsa be.

A meghajtólánc feszességének ellenőrzése

YAU22793

1. Állítsa a motorkerékpárt a középső támaszra.
2. Váltson üres fokozatba.
3. Pörgesse meg néhányszor a hátsó kereket, és keresse meg a meghajtólánc legfeszesebb részét.
4. Az ábrán látható módon mérje meg a meghajtólánc feszességét.



1. A meghajtólánc feszessége

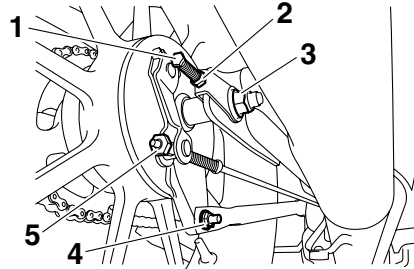
A meghajtólánc feszessége:
20.0–30.0 mm (0.79–1.18 in)

5. Ha a láncfeszesség nem megfelelő, állítsa be az alábbi módon.

A meghajtólánc feszességének beállítása

YAU37112

1. Lazítsa meg a fékpedál holtjátékának beállítására szolgáló anyát, a fékfeszítő rúd csavarját, valamint a tengelyrögzítő anyát.

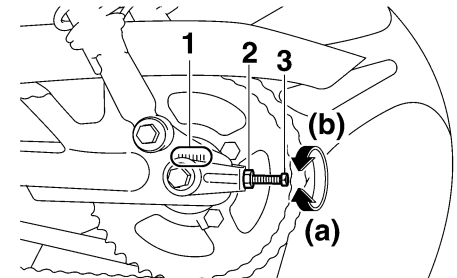


1. A láncfeszesség beállítására szolgáló csavar
2. Láncfeszítő kontraanya
3. Tengelyrögzítő anya
4. A fékfeszítő rúd csavarja
5. A fékpedál holtjátékának beállítására szolgáló anya

2. A lengőkar mindkét végén lazítsa meg a láncfeszítő kontraanyát.
3. A lánc feszítéséhez a lengőkar mindkét végén csavarja az állítócsavarokat az (a) irányba. Amennyiben lazítani kíván a láncon, a (b) irányba csavarja az állítócsavarokat mindkét lengőkaron, majd tolja a hátsó kereket a motor eleje felé.

MEGJEGYZES:

A kerék megfelelő pozicionálása érdekében a lengőkar két végén lévő jelölések segítségével állítsa mindkét láncfeszítőt ugyanabba a helyzetbe.



1. Jelölések
2. Láncfeszítő kontraanya
3. A láncfeszesség beállítására szolgáló csavar

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

YCA10570

FIGYELEM:

A nem megfelelő láncfeszesség túlterheli a motort és a motorkerékpár más fontos alkatrészeit, valamint a lánc megcsúszásához vagy elszakadásához vezethet. Ennek elkerülése érdekében mindig tartsa a meghajtólánc feszességét az előírt határok között.

4. Húzza meg a záróanyákat, majd a tengelyrögzítő anyát és a fékfesztítő rúd csavarját is az előírt nyomatékokkal.

Meghúzási nyomaték:

Tengelyrögzítő anya:

80 Nm (8.0 m·kgf, 58 ft·lbf)

A fékfesztítő rúd csavarja:

19 Nm (1.9 m·kgf, 13 ft·lbf)

5. Állítsa be a fékpedál holtjátékát. (Lásd a(z) 6-17. oldalt.)

YWA10660

VIGYÁZAT

Miután a fékpedál holtjátékát beállította, ellenőrizze a féklámpa működését.

YAU23022

A meghajtólánc tisztítása és kenése

A meghajtóláncot a karbantartási táblázatban megadott időközönként meg kell tisztítani és kenni, máskülönben hamar elhasználódik, különösen akkor, ha poros vagy nedves terepen használja a motorkerékpárt. A meghajtólánc karbantartását az alábbi módon végezze.

YCA10581

FIGYELEM:

A motorkerékpár mosása vagy esős időben történő használat után a meghajtóláncot meg kell kenni.

1. A lánc tisztításához kis puha kefért és petróleumot használjon.

YCA11120

FIGYELEM:

Az O-gyűrűk megóvása érdekében használjon gőzborotvát, magasnyomású mosót vagy nem megfelelő oldószereket.

2. Törölje szárazra a láncot.
3. Kenje meg alaposan a láncot speciális, O-gyűrűvel ellátott lánchoz készült kenőanyaggal.

YCA11110

FIGYELEM:

Ne használjon motorolajat vagy bármilyen más kenőanyagot a lánc kenéséhez, mert ezek olyan összetevőket tartalmazhatnak, amelyek károsíthatják az O-gyűrűket.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

A bowdenek ellenőrzése és kenése

YAU23100

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a bowdenek működését és állapotát. Ha szükséges, kenje meg a bowdeneket és a bowdenek végeit. Ha valamelyik bowden sérült vagy nehezen mozog, keressen fel egy Yamaha-szervizt.

Ajánlott kenőanyag:
Motorolaj

YWA10720



VIGYÁZAT

Ha a bowdenház sérült, akkor a huzal megszorulhat vagy elrozsdásodhat. A biztonságos működés érdekében minél előbb cseréltesse ki a sérült bowdent.

A gázmarkolat és a gázbowden ellenőrzése, kenése

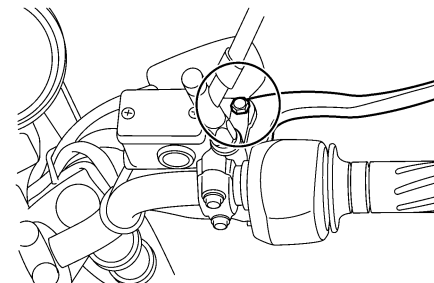
YAU23111

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gázmarkolat működését. A gázbowdent a karbantartási táblázatban megadott időközönként meg kell kenni.

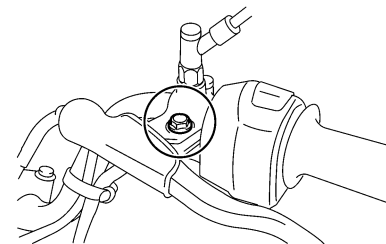
A fék- és kuplungkarok ellenőrzése, kenése

YAU23142

Fékkar



Kuplungkar



Elindulás előtt mindig ellenőrizze a fék- és kuplungkarok működését, és amennyiben szükséges, kenje meg a karok tengelyeit.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

Ajánlott kenőanyagok:

Fékkar:

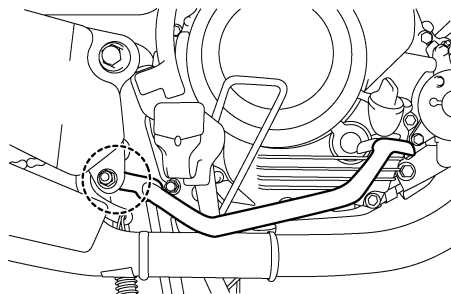
szilikonzsír

Kuplungkar:

lítiumszappan-bázisú zsír

A fékpedál ellenőrzése és kenése

YAU23182



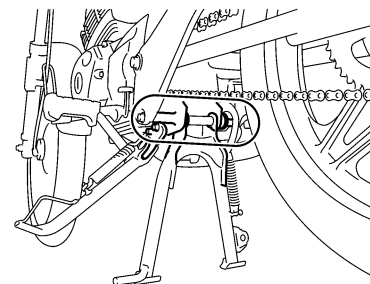
Elindulás előtt mindig ellenőrizze a fékpedál működését, és amennyiben szükséges, kenje meg a pedál tengelyét.

Ajánlott kenőanyag:

lítiumszappan-bázisú zsír

A középső támasz és az oldaltámasz ellenőrzése, kenése

YAU23212



Elindulás előtt mindig ellenőrizze a középső támasz és az oldaltámasz működését, és amennyiben szükséges, kenje meg a tengelyeket, illetve az egymáson elmozduló fém alkatrészeket.

YWA10740

! VIGYÁZAT

Ha a középső támasz vagy az oldaltámasz nem mozog egyenletesen, ellenőriztesse vagy javíttassa meg valamelyik Yamaha-szervizben.

Ajánlott kenőanyag:

lítiumszappan-bázisú zsír

A lengőkar tengelyeinek kenése

EAUM1650

A lengőkar tengelyeit a karbantartási táblázatban megadott időközönként meg kell kenni.

Ajánlott kenőanyag:
lítiumszippan-bázisú zsír

Az első villa ellenőrzése

YAU23271

Az első villa működését és állapotát a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell az alábbiak szerint.

Állapotellenőrzés

YWA10750



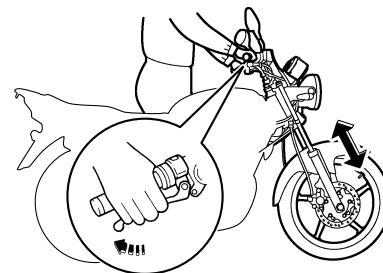
VIGYÁZAT

Támassza meg biztonságosan a motorkerékpárt, nehogy feldőljön.

Ellenőrizze a belső csöveket, nincsenek-e rajtuk sérülések, karcok és nem tapasztal-e szivárgást.

Működésvizsgálat

1. A motorkerékpárt állítsa sík talajra, és tartsa függőleges helyzetben.
2. Miközben behúzza az első féket, néhány alkalommal nyomja le erősen a kormányt, és ellenőrizze, hogy az első villa simán rugózik-e.



YCA10590

FIGYELEM:

Ha bármilyen sérülést talált az első villán vagy az nem működik egyenletesen, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

A kormányzás vizsgálata

YAU23280

A kopott vagy laza kormánycsapágyak balesetveszélyesek. Ezért a kormány mozgását a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell az alábbiak szerint.

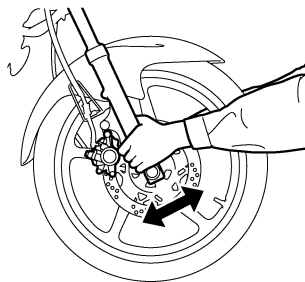
1. Tegyen megfelelő állványt a motor alá, hogy az első kerék felemelkedjen a talajról.

YWA10750

! VIGYÁZAT

Támassza meg biztonságosan a motorkerékpárt, nehogy feldőljön.

2. Fogja meg a villaszárak alsó végét, és próbálja őket előre-hátra mozgatni. Ha holtjátékot érez, ellenőriztesse vagy javíttassa meg a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.



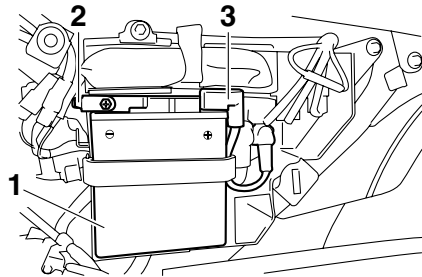
A kerékcsapágyak ellenőrzése

YAU23290

Az első és hátsó kerék csapágyait a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőriznie kell. Ha a kerekek lazák vagy nem forognak egyenletesen, ellenőriztesse vagy javíttassa meg a kerékcsapágyakat valamelyik Yamaha-szervizben.

Akkumulátor

YAU23380



1. Akkumulátor
2. Negatív akkumulátorcsatlakozás (fekete)
3. Pozitív akkumulátorcsatlakozás (vörös)

Az akkumulátor az A panel mögött található. (Lásd a(z) 6-6. oldalt.)

Ezt a modellt gondozást nem igénylő (MF) akkumulátorral szerelték fel, így nem igényel karbantartást. Nem kell ellenőrizni az elektrolitszintet, és desztillált vízzel sem kell utántölteni.

YCA10620

FIGYELEM:

Ne próbálja megbontani az akkumulátort, mert ezzel visszafordíthatatlanul károsíthatja azt.

YWA10760

⚠ VIGYÁZAT

- Az akkumulátorban lévő elektrolit komoly égési sérüléseket okozó kénsavat tartalmaz, mérgező és veszélyes. Kerülje, hogy az akkumulátorsav a bőrrel, a ruhájával, a szemével érintkezzen. Védje a szemét, ha az akkumulátorral dolgozik. Ha mégis akkumulátorsavval érintkezik, a **KÖVETKEZŐKET TEGYE:**
 - **KÜLSŐLEG:** öblítse le bő vízzel.
 - **BELSŐLEG:** igyon nagyobb mennyiségű vizet vagy tejet, és hívjon azonnal orvost.
 - **SZEMEK:** öblítse vízzel 15 percre, és hívjon azonnal orvost.
- Az akkumulátorok robbanásveszélyes hidrogéngázt fejlesztenek. Nyílt láng és szikrák forrását tartsa távol az akkumulátortól, és ne dohányozzon a közelében. Ha zárt térben tölti az akkumulátort, szellőztessen.

- **EZT, ÉS MINDEN MÁS AKKUMULÁTORT TARTSON TÁVOL GYERMEKEKTŐL.**

Az akkumulátor töltése

Ha az akkumulátor gyengének tűnik, azonnal töltesse fel valamelyik Yamaha-szervizben. Ne felejtse el, hogy az akkumulátor hamarabb lemerül, ha a motorkerékpárra elektromos kiegészítőket szerelt.

Az akkumulátor tárolása

1. Ha a járművet több mint egy hónapig nem használja, vegye ki az akkumulátort, és tárolja száraz, hűvös helyen.
2. Ha több mint két hónapig tárolja az akkumulátort, ellenőrizze a töltöttséget havonta, és szükség esetén töltsse fel teljesen.
3. Visszahelyezés előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.
4. Behelyezéskor ügyeljen rá, hogy az akkumulátorsaruk megfelelően csatlakozzanak az akkumulátor pólusaihoz.

YCA10630

YAU43211

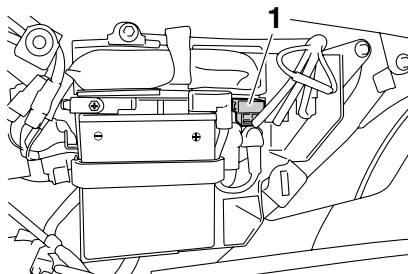
FIGYELEM:

- Az akkumulátort mindig feltöltött állapotban tárolja. Az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodását eredményezheti, ha azt lemerült állapotban tárolja.
- A gondozást nem igénylő (MF) akkumulátorok töltéséhez speciális (állandó feszültségű) akkumulátortöltőt kell használni. Hagyományos akkumulátortöltő használata esetén az akkumulátor károsodik. Ha nincs ilyen speciális töltője, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt, és ott töltesse fel az akkumulátort.

Biztosítékcseré

A biztosíték az A panel mögött található. (Lásd a(z) 6-6. oldalt.)

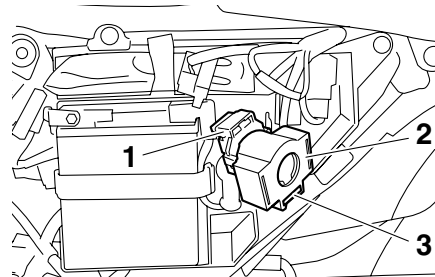
Ahhoz, hogy hozzáférjen a biztosítékhoz, ki kell húznia az indítórelét csatlakozóját.



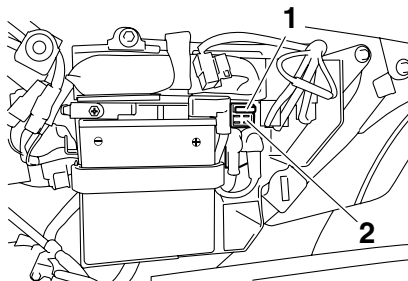
1. Az indítórelét csatlakozója

A tartalék biztosíték az indítórelé tartójának hátoldalán található.

Ahhoz, hogy hozzáférjen a tartalék biztosítékhoz, a tartójával együtt húzza ki az indítórelét, majd fordítsa meg.



1. Indító relé
2. Indítórelé-tartó
3. Tartalékbiztosíték



1. Biztosíték
2. Indító relé

Ha valamelyik biztosíték kiolvad, az alábbi módon cserélje ki.

1. Fordítsa a kulcsot "OFF" helyzetbe, és feszültségmentesítse a motorkerékpár összes áramkörét.
2. Vegye ki a kiolvadt biztosítékot, majd helyezzen be egy előírt névleges áramerősségű új biztosítékot.

Az előírt biztosíték:
15.0 A

YCA10640

YAU43190

FIGYELEM:

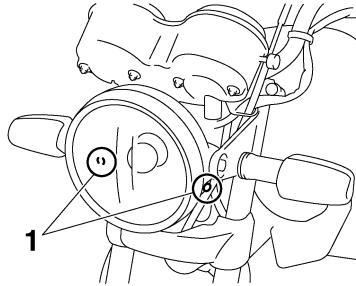
Az elektromos rendszer túlterhelésének és az esetleges tűzveszély elkerülése érdekében ne használjon az előírtnál nagyobb névleges áramú biztosítékokat.

3. Fordítsa a kulcsot "ON" helyzetbe, és kapcsolja be az áramköröket. Ellenőrizze az eszközök működését.
4. Amennyiben a biztosíték a bekapcsoláskor ismét kiég, ellenőriztesse az elektromos rendszert valamelyik Yamaha-szervizben.

Izzócsere a fényszóróban

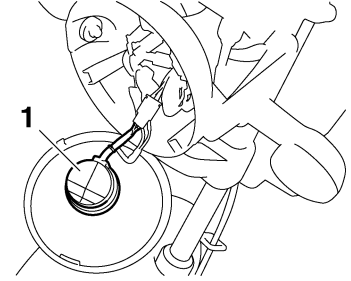
A motorkerékpár fényszórójában kvarc-halogén izzólámpa található. Ha kiég a fényszóró-izzó, az alábbiakban leírt módon cserélje ki.

1. A csavarok kicsavarása után vegye le a fényszórót.



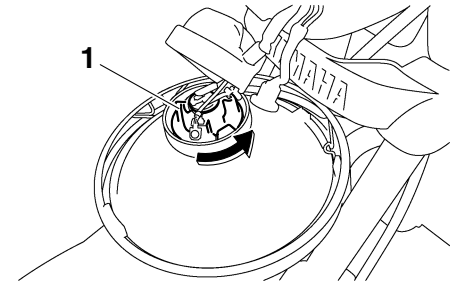
1. Csavar

2. Vegye le a fényszóró-izzó foglatának burkolatát.



1. A fényszóró-izzó foglatának burkolata

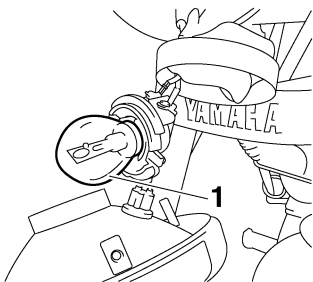
3. Az óramutató járásával ellenkező irányba elfordítva vegye ki a foglatot, a fényszóróizzóval együtt.



1. A fényszóró-izzó foglata

4. A kiégett izzó eltávolításához nyomja be az izzót, majd fordítsa el az óramutató járásával ellenkező irányba.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK



1. A fényszóró izzója

YWA10790

! VIGYÁZAT

A fényszóró-izzók erősen felmelegednek. Ezért tartsa távol a gyúlékony anyagokat a működő fényszóró-izzótól, és ne érjen az izzóhoz, amíg az le nem hűlt.

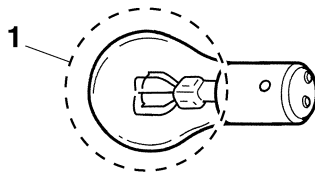
5. Helyezze be az új izzót a foglalatba, nyomja be, majd fordítsa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.

YCA10660

FIGYELEM:

Az izzó beszenyeződésének elkerülése érdekében ne érintse meg az izzó búróját, mert ez károsan befolyásolja az izzó búrójának átlátszóságát, az izzó fényerejét és

élettartamát. A fényszóró-izzón található szennyeződések és ujjlenyomatokat alaposan törölje le alkohollal vagy higítóval átitatott ronggyal.



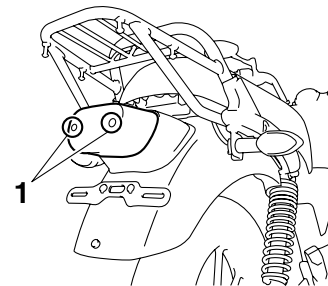
1. Ne érjen az izzó búrájához.

6. Az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva rögzítse vissza a foglalatot.
7. Helyezze vissza a fényszóró-izzó foglalatának burkolatát.
8. A csavarok segítségével szerelje vissza a fényszórót.
9. Szükség esetén állítsa be a fényszórót valamelyik Yamaha-szervizben.

YAU24131

Izzócseré a hátsó/féklámpában

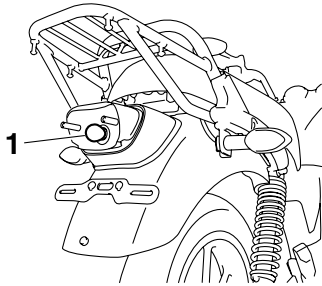
1. A csavar kicsavarása után vegye le a hátsó/féklámpa buráját.



1. Csavar

2. A kiégett izzó eltávolításához nyomja be az izzót, majd fordítsa el az óramutató járásával ellenkező irányba.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK



1. A hátsó/féklámpa izzója

3. Helyezze be az új izzót a foglalatba, nyomja be, majd fordítsa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Helyezze vissza a burát, és csavarja vissza a csavarokat.

YCA10680

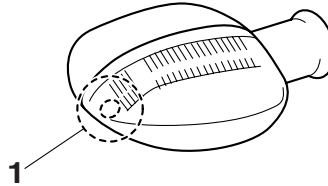
FIGYELEM:

Ne húzza túl a csavarokat, mert eltörhet a bura.

YAU24202

Izzócsere az irányjelzőben

1. A csavar kicsavarása után vegye le az irányjelző buráját.



1. Csavar

2. A kiégett izzó eltávolításához nyomja be az izzót, majd fordítsa el az óramutató járásával ellenkező irányba.
3. Helyezze be az új izzót a foglalatba, nyomja be, majd fordítsa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Helyezze vissza az irányjelző buráját, és csavarja vissza a csavart.

YCA11190

FIGYELEM:

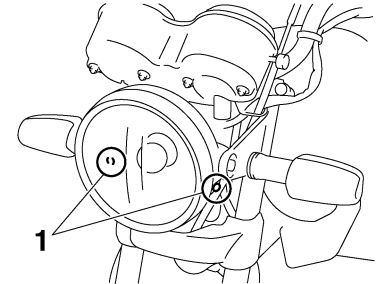
Ne húzza túl a csavart, mert a bura eltörhet.

YAU37270

Izzócsere a helyzetjelzőben

Ha kiég a helyzetjelző izzója, az alábbiakban leírt módon cserélje ki.

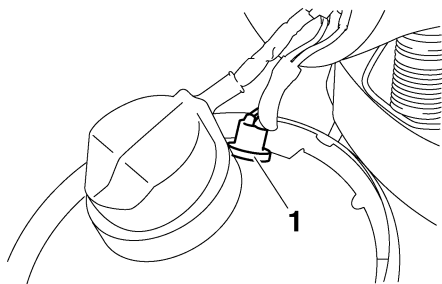
1. A csavarok kicsavarása után vegye le a fényszórót.



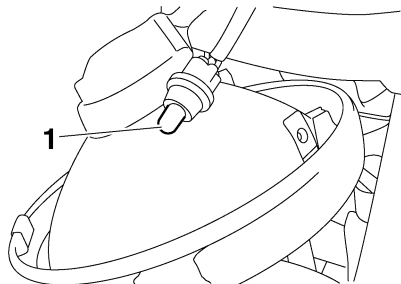
1. Csavar

2. Húzza ki a foglalatot az izzóval együtt.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK



1. A helyzetjelző izzójának foglalatba
3. Húzza ki a kiégett izzót.



1. A helyzetjelző izzója
4. Helyezze be az új izzót a foglalatba.
5. Helyezze vissza a foglalatot a rendszám-megvilágító lámpába.
6. A csavarok segítségével szerelje vissza a fényszórót.

Első kerék

YAU24360

Az első kerék kiszerelése

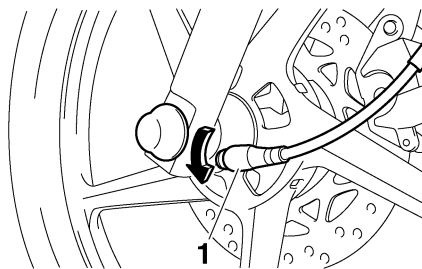
YAU37041

YWA10820

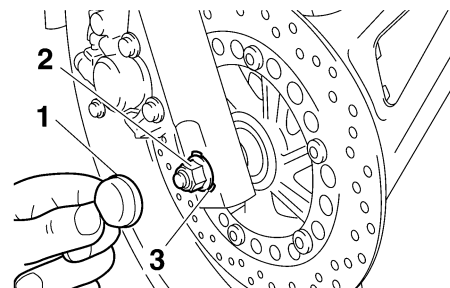
⚠ VIGYÁZAT

- A keréssel kapcsolatos szerelési munkálatokat ajánlatos valamelyik Yamaha-szervizzel elvégeztetni.
- Támassa meg biztonságosan a motorkerékpárt, nehogy feldőljön.

1. Állítsa a motorkerékpárt a középső támaszra.
2. Csavarja ki a sebességmérő meghajtó spirálját az első kerékből.

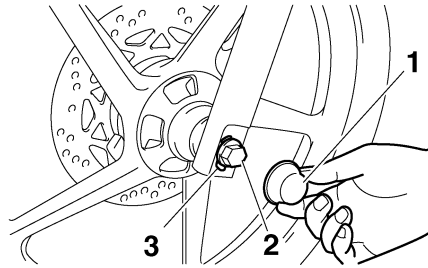


1. A sebességmérő meghajtó spirálja
3. Húzza le keréktengely végein található gumikupakokat.



1. Gumikupak
2. Tengelyrögítő anya
3. Alátét
4. Csavarja ki a tengelyrögítő anyát és vegye le az alátétet.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK



1. Gumikupak
2. Keréktengely
3. Alátét

5. A kerék kiemeléséhez húzza ki a keréktengelyt.

YCA11070

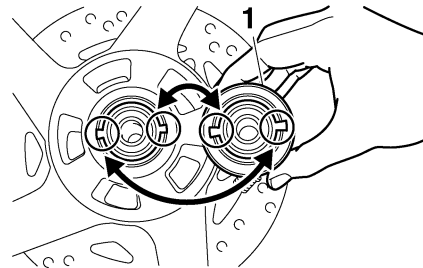
FIGYELEM:

A kerék kiszerelese után ne húzza be a féket, mert összeszorulnak a fékpofák.

YAU37030

Az első kerék visszaszerelése

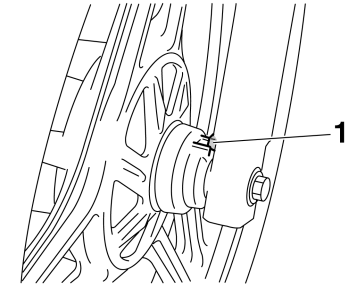
1. Helyezze be a sebességmérő meghajtószerkezetét a kerékagyba úgy, hogy a csapok a vájatokba illeszkedjenek.



1. A sebességmérő meghajtószerkezete
2. Emelje a kereket az első villák közé.

MEGJEGYZES:

Mielőtt a féktárcsát visszahelyezné, győződjön meg róla, hogy elegendő hézag van a fékbetétek között, valamint a sebességmérő meghajtószerkezetén lévő vájat a villaszáron lévő rögzítőelemhez illeszkedik.



1. A sebességmérő meghajtószerkezetének rögzítőeleme
3. Tolja be a keréktengelyt, győződjön meg róla, hogy a bal oldalon a kúpos oldalával kifelé helyezte az alátétet a tengelyre, majd csavarja vissza a tengelyrögzítő anyát.
4. Emelje le a motorkerékpárt a középső állványról úgy, hogy az első kerék a talajon legyen.
5. Az előírt nyomatékkal húzza meg a tengelyrögzítő anyát, majd helyezze vissza a gumikupakokat úgy, hogy azok az alátétekhez illeszkedjenek.

Meghúzási nyomaték:

Tengelyrögzítő anya:
59 Nm (5.9 m·kgf, 43 ft·lbf)

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK

6. Miközben behúzza az első féket, néhány alkalommal nyomja le erősen a kormányt, és ellenőrizze, hogy az első villa simán rugózik-e.
7. Csatlakoztassa a sebességmérő meghajtó spirálját.

Hátsó kerék

YAU25080

Az hátsó kerék kiszerelése

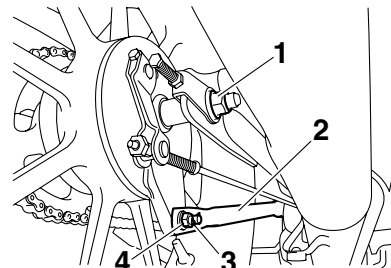
YAU37180

YWA10820

VIGYÁZAT

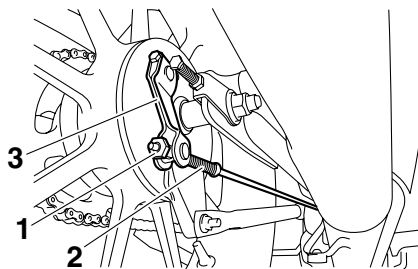
- A kerékkel kapcsolatos szerelési munkálatokat ajánlatos valamelyik Yamaha-szervizzel elvégeztetni.
- Támassa meg biztonságosan a motorkerékpárt, nehogy feldőljön.

1. Lazítsa meg a féktartó tárcsánál lévő tengelyrögzítő anyát és a fékfeszítő rúd csavarját.
2. Miután kihúzta a sasszeget, a csavarkötés kioldásával szerelje le a fékfeszítő rudat a féktartó tárcsáról.

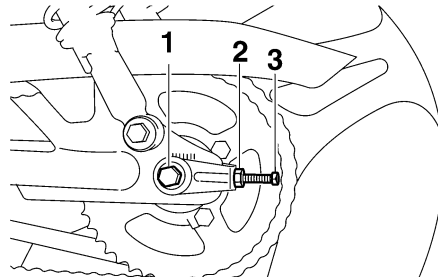


1. Tengelyrögzítő anya
 2. Fékfeszítő rúd
 3. A fékfeszítő rúdon lévő sasszeg
 4. A fékfeszítő rúd csavarja és az anya
3. Állítsa a motorkerékpárt a középső támaszra.
 4. Csavarja le a fékpedál holtjátékának beállítására szolgáló anyát, majd szerelje le a fékpálcát a fékműködtető karról.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS KISEBB JAVÍTÁSOK



1. A fékpedál holtjátékának beállítására szolgáló anya
 2. Fékpálcá
 3. Fékműködtető kar
5. A lengőkar mindkét végén lazítsa meg a láncfeszítő kontraanyát, valamint a meghajtólánc feszességének beállítására szolgáló csavart.



1. Keréktengely
 2. Láncfeszítő kontraanya
 3. A láncfeszesség beállítására szolgáló csavar
6. Csavarja ki a tengelyrögzítő anyát és húzza ki a keréktengelyt.
7. Mozdítsa a motor eleje felé a kereket, majd emelje le a láncot a hátsó lánckeréről.

MEGJEGYZES: _____

A kerék ki- és visszaszereléséhez a meghajtóláncot nem kell megbontani.

8. Emelje ki a kereket.

A hátsó kerék visszaszerelése

1. Szerelje vissza a kereket és bal kéz felől tolja be a keréktengelyt.
2. Helyezze vissza a hajtóláncot a lánckerékre.

3. Csavarja vissza a tengelyrögzítő anyát.
4. Szerelje vissza a fékpálcát a fékműködtető karra, valamint csavarja vissza a fékpedál holtjátékának beállítására szolgáló anyát a fékpálcára.
5. A csavar és az anya segítségével rögzítse a fékfeszítő rudat a féktartó tárcsához.
6. Állítsa be a hajtólánc feszességét. (Lásd a(z) 6-21. oldalt.)
7. Emelje le a motorkerékpárt a középső állványról úgy, hogy a hátsó kerék a talajon legyen.
8. Az előírt nyomatékokkal húzza meg a fékfeszítő rúd csavarját és a tengelyrögzítő anyát.

Meghúzási nyomaték:

A fékfeszítő rúd csavarja:
19 Nm (1.9 m·kgf, 13 ft·lbf)
Tengelyrögzítő anya:
80 Nm (8.0 m·kgf, 58 ft·lbf)

9. Helyezzen a csavarba egy új sasszeget.
10. Állítsa be a fékpedál holtjátékát. (Lásd a(z) 6-17. oldalt.)

VIGYÁZAT

YWA10660

Miután a fékpedál holtjátékát beállította, ellenőrizze a féklámpa működését.

YAU25850

Hibakeresés

Bár a Yamaha motorkerékpárokat szigorú ellenőrzésnek vetik alá, mielőtt kikerülnek a gyárból, hibák mégis előfordulhatnak a használat során. Az üzemanyag-ellátó rendszer, a gyújtórendszer vagy a sűrítés hibája rossz indíthatóságot és gyenge teljesítményt idézhet elő.

A hibakereső táblázat ezeknek a rendszereknek a gyors és egyszerű ellenőrzését teszi lehetővé. Ha bármilyen javítás válik szükségessé, vigye el a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizbe. A szervizek képzett dolgozói rendelkeznek a motorkerékpárok megfelelő javításához szükséges szerszámokkal, szakmai ismeretekkel és tudással.

Csak eredeti Yamaha-cserealkatrészeket építtessen be a motorkerékpárjába. Az utángyártott alkatrészek csak külsőleg hasonlítanak a Yamaha-alkatrészekre, sokszor gyengébb minőségűek. Következésképpen rövidebb az élettartamuk, és drága javítási költségeket vonhatnak maguk után.

Hibakereső táblázat

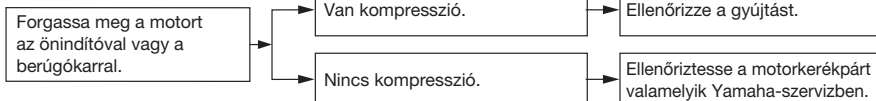


Ha az üzemanyag-ellátó rendszert ellenőrzi vagy javítja, tartson távol mindenféle nyílt lángot és cigarettát.

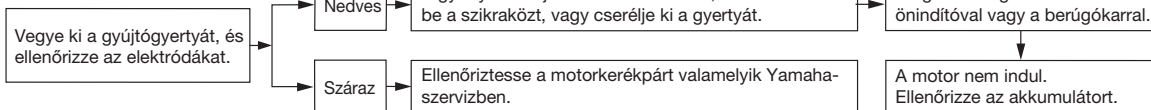
1. Üzemanyag



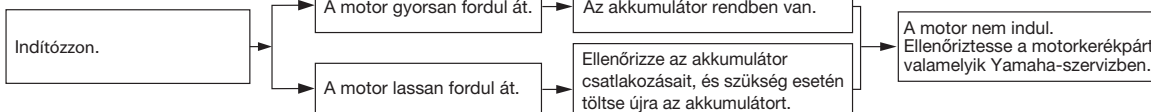
2. Kompresszió



3. Gyújtás



4. Akkumulátor



Figyelmeztetés a matt festékekkel bevont részek ápolására

YAU37833

YAU26002

FIGYELEM:

Egyes modellek matt festékekkel bevont részekkel vannak ellátva. Kérjen tanácsot valamelyik Yamaha-márkakereskedőtől, milyen termékeket használjon a motorkerékpár tisztításához. Kefe, agresszív kémiai tisztítószer vagy termékösszetevők tisztítás közben megkarcolhatják vagy károsíthatják ezeket a felületeket. A matt festékekkel bevont részekre viaszt se használjon.

YCA15192

Ápolás

A motorkerékpárok nyitott felépítése látványossá teszi a járművet, de ugyanakkor jobban ki van téve az időjárásnak is. A rozsdás és a korrózió megtámadhatja a csúcsmínőségű alkatrészeket is. Egy rozsdás kipufogócső egy autón nem látszik, de egy motorkerékpár megjelenését erőteljesen lerontja. A gyakori, megfelelő tisztítás és ápolás nemcsak a garancia feltétele, hanem a motorkerékpárt széppé varázsolja, meghosszabbítja az élettartamát és megőrzi a jármű teljesítményét is.

Tisztítás előtt

1. Miután a motor lehűlt, húzzon egy nejlonzacskót a kipufogó végére.
2. Győződjön meg róla, hogy az összes kupak, burkolat és elektromos csatlakozó, beleértve a gyertyapipát is, megfelelően zárnak.
3. A különösen makacs szennyeződések, mint például a motorra égett olajat lazítsa fel zsírtalanító oldattal és egy kefével, azonban ügyeljen rá, hogy ne kerüljön zsírtalanító a tömitésekre,

szimeringekre, lánckerekekre, a meghajtólánccra és a kerékcsapágyakra. A zsírtalanítót és a szennyeződésekkel öblítse le vízzel.

Tisztítás

YCA10771

FIGYELEM:

- Kerülje az erősen savas keréktisztítókat, főleg küllős kerekeken. Ha ilyen termékeket használ a különösen szennyezett területeken, ne hagyja ott az előírtnál hosszabb ideig. Alaposan öblítse le vízzel, azonnal szárítsa fel a vizet, és kezelje le a felületet korrózióvédő anyaggal.
- A helytelen tisztítás károsíthatja a burkolatokat, a paneleket, a szélvédőt, a fényszóró lencséjét, a műszerek előlapjait és más műanyag alkatrészeket. Csak puha, tiszta rongyot vagy szivacsot, enyhe tisztítószerrel és vizet használjon a műanyag alkatrészek tisztításához.
- Ne használjon agresszív kémiai szereket a műanyag alkatrészekhez. Ne használjon olyan rongyot vagy szivacsot,

amely korábban agresszív polírozó-tisztító szerekkel, oldatokkal, hígítóval, benzinnel, gázolajjal, rozsdamaróval, korróziógátlóval, fékfolyadékkal, fagyállófolyadékkal vagy akkumulátorsavval érintkezett.

- Ne használjon nagynyomású mosót vagy gőzborotvát, mert a vizet bepréselhetik a nyílásokba, ami meghibásodáshoz vezethet az alábbi helyeken: a kerék, a lengőkar, a villa és a fékek tömítéseinél, az elektromos egységekben (csatlakozók, eszközök, kapcsolók és világítóberendezések), a levegőző és túlfolyó nyílásoknál.

- Szélvédővel felszerelt motorkerékpárok esetén: ne használjon agresszív tisztítószeret vagy kemény szivacsot a szélvédő tisztításához, mert az bemattulhat vagy megkarcolódhat. A műanyagtisztító szerek bizonyos összetevői is megkarcolhatják a szélvédőt. Először próbálja ki a tisztítószeret a szélvédőn egy kevésbé látható helyen. Ha a

szélvédő karcos, mosás után használjon jó minőségű műanyag-polírozó szert.

Általános használat után

Puha, tiszta szivacs segítségével mossa le a szennyeződések meleg vízzel és enyhe tisztítóoldattal, majd alaposan öblítse le a motorkerékpárt tiszta vízzel. A nehezen hozzáférhető helyek tisztításához használjon fogkefét vagy üvegmosó kefét. A makacs szennyeződések és a rovarnyomokat könnyebben eltávolíthatja, ha a mosás előtt néhány percre letakarja azokat egy vizes ronggyal.

Esőben, tengerparton és sózott utakon való motorozás után

Mivel a tengeri só és az utak sózásához használt fagymentesítő só vízzel együtt rendkívül korrozív, kövesse a következő utasításokat esőben, tengerparton és sózott utakon való motorozás után.

MEGJEGYZES: _____

A télen az utakra szórt só még tavasszal is megmarad.

1. Miután lehűlt a motor, mossa le a motorkerékpárt hideg vízzel és enyhe tisztítószerrel.

YCA10790

FIGYELEM: _____

Ne használjon meleg vizet, mert az erősíti a só korróziós hatását.

2. A korrózió elkerülése érdekében fújja be a fém, krómozott és nikkelezett alkatrészeket korróziógátló spray-vel.

Tisztítás után

1. Törölje szárazra a motorkerékpárt szarvasbőrrel vagy nedvszívó ronggyal.
2. A rozsdásodás megelőzése érdekében azonnal törölje szárazra a hajtóláncot, és kenje meg.
3. A krómozott és az alumíniumból vagy rozsdamentes acélból készült alkatrészeket fényesítse ki. (A fényesítés során a rozsdamentes acélból készült kipufogórendszer hő okozta elszíneződése is eltüntethető.)

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

4. A korrózió elkerülése érdekében ajánlatos korróziógátló spray-vel befújni a fém-, valamint a krómozott és nikkelezett felületeket.
5. A mosás után megmaradt szennyeződések eltávolítására jól használható az univerzális olajspray.
6. A kőfelverődések okozta kisebb sérüléseket javítsa ki javítófestékkel.
7. Kenje be a festett felületeket viasszal.
8. Tárolás vagy letakarás előtt szárítsa meg teljesen a motorkerékpárt.

YWA11130

VIGYÁZAT

- Ne kerüljön olaj vagy viasz a fékekre, gumibroncsokra.
- Ha szükséges, tisztítsa meg a féktárcsákat és a fékbetéteket közönséges féktárcsatisztítóval vagy acetonnal, valamint mossa le a gumibroncsokat meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel. Nagysebességű motorozás előtt próbálja ki a fékeket és a motorkerékpár kanyarodási tulajdonságait.

YCA10800

FIGYELEM:

- Az olajspray-t és a viaszt vékonyan kenje fel és törölje le a felesleget.
- Soha ne kenjen olajat vagy viaszt a gumi és műanyag alkatrészekre. Megfelelő ápolószerrel kezelje őket.
- Kerülje az agresszív polírozószerek használatát, mert azok megsérthetik a festéket.

MEGJEGYZES:

Ha tanácstalan, milyen ápolószert használjon, keresse fel valamelyik Yamaha-márkakereskedőt.

YAU43200

Tárolás

Rövid távú

Tartsa a motorkerékpárt száraz, hűvös helyen, amennyiben szükséges, használjon légáteresztő takarót a por ellen.

YCA10810

FIGYELEM:

- Ha a nedves motorkerékpárt rosszul szellőző helyen vagy nem légáteresztő ponyva alatt tárolja, a nedvesség beszivároghat az alkatrészek közé, és rozsdásodást okozhat.
- A korrózió elkerülése érdekében ne tárolja a motorkerékpárt nedves pincében, istállóban (az ammónia jelenléte miatt), illetve olyan helyen, ahol erős vegyszereket tárolnak.

Hosszú távú

Több hónapos tárolás előtt:

1. Kövesse az "Ápolás" című fejezetekben leírtakat.
2. Töltse tele az üzemanyagtartályt, és adjon hozzá stabilizáló adalékot (amennyiben lehetséges), hogy az

- üzemanyag minősége ne romoljon, illetve az üzemanyagtartály ne rozsdásodjon meg.
3. Hajtsa végre a következőket, hogy meggátolja többek között a henger és a dugattyúgyűrűk korrózióját.
 - a. Húzza le a gyertyapipát, és szerelje ki a gyertyát.
 - b. A gyertyafuraton keresztül öntsön egy teáskanálnyi olajat a hengerbe.
 - c. Helyezze be a gyertyát a gyertyapipába, majd érintse a gyertyát a hengerfejhez, így az elektródák földelve lesznek. (A következő lépésben ez akadályozza meg a szikrázást.)
 - d. Forgassa át a motort néhányszor az indítómotorral. (Ez bevonja a henger falát olajjal.)
 - e. Húzza ki a gyertyát a gyertyapipából, csavarja vissza a hengerbe, majd illessze vissza a gyertyapipát.
 4. Kenje meg a bowdeneket, a karok, pedálok és az oldaltámasz tengelyeit.
 5. Ellenőrizze, és szükség esetén állítsa be a guminyomást, majd emelővel emelje meg a motorkerékpárt annyira, hogy mindkét kereke felemelkedjen a talajról. Ha nincs lehetőség a motorkerékpár megemelésére, akkor havonta fordítson kicsit a kerekeken, hogy ne deformálódjának el a gumiabroncsok.
 6. Helyezzen a kipufogó végére egy nejlonzacskót, hogy a pára ne juthasson be.
 7. Szerelje ki az akkumulátort, és töltsse fel teljesen. Tárolja hűvös, száraz helyen, és töltsse fel havonta egyszer. Ne tárolja az akkumulátort túl hideg, vagy túl meleg helyen (0 °C (30 °F) alatt vagy 30 °C (90 °F) felett). Az akkumulátor tárolásával kapcsolatban lásd még a(z) 6-27. oldalt.

YWA10950

VIGYÁZAT

A károk és sérülések elkerülése érdekében a gyertyák elektródáit földelje le, mielőtt átfogatná a motort.

MEGJEGYZES: _____

Tárolás előtt végezzen el minden szükséges javítást.

MŰSZAKI ADATOK

Méreték:

Teljes hossz:

2055 mm (80.9 in)

Teljes szélesség:

845 mm (33.3 in)

Teljes magasság:

1125 mm (44.3 in)

Ülésmagasság:

760 mm (29.9 in)

Tengelytávolság:

1290 mm (50.8 in)

Hasmagasság:

140 mm (5.51 in)

Minimális fordulási sugár:

1750 mm (68.9 in)

Önsúly:

Olajjal és üzemanyaggal feltöltve:

130.0 kg (287 lb)

Motor:

Motortípus:

Légűtéses, négyütemű, SOHC

Hengerelrendezés:

Előrehajló egyhengeres

Hengerűrtartalom:

123.7 cm³

Hengerfurat × löket:

54.0 × 54.0 mm (2.13 × 2.13 in)

Kompresszióviszony:

10,00 : 1

Indítórendszer:

Önindító és berúgókar

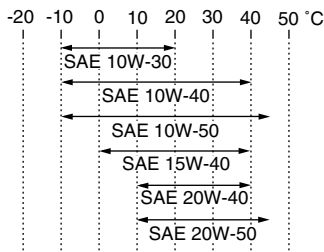
Kenési rendszer:

karterolajozás

Motorolaj:

Típus:

SAE 10W-30, SAE 10W-40, SAE 15W-40,
SAE 20W-40 vagy SAE 20W-50



Az ajánlott motorolaj besorolása:

API specifikáció: SG vagy jobb minőségű,
JASO: MA

A motorolaj mennyisége:

Időszakos olajcsere-mennyiség:
1.00 L (1.06 US qt, 0.88 Imp.qt)

Levegőszűrő:

Levegőszűrő-betét:

Száraz betét

Üzemanyag:

Ajánlott üzemanyag:

kizárólag ólommentes normálbenzin

Az üzemanyagtartály térfogata:

12.0 L (3.17 US gal, 2.64 Imp.gal)

Tartalék-üzemanyag térfogata:

3.0 L (0.79 US gal, 0.66 Imp.gal)

Üzemanyag-befecskendezés:

Fojtószelepház:

Gyártó:

MIKUNI

Típus/mennyiség:

AC26-6/1

Gyújtógyertyák:

Gyártó/modell:

NGK/CR6HSA

Szikraköz:

0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

Tengelykapcsoló:

Tengelykapcsoló típusa:

olajban futó, többtárcsás

Sebességváltó:

Primer áttéti rendszer:

Ferde fogazású fogaskerék

Primer áttétel:

68/20 (3,400)

Végáttéti rendszer:

lánchajtás

Végáttétel:

43/14 (3,071)

A váltó típusa:

állandó kapcsolódású, 5 fokozatú

Működtetés:

bal lábbal

Áttételek:

1.:

37/14 (2,643)

2.:

32/18 (1,778)

3.:

25/19 (1,316)

4.:
23/22 (1,045)
5.:
21/24 (0,875)

Váz:

Váz típus:
gyémántváz
Villaszög:
27,42 °
Utánfutás:
102.0 mm (4.02 in)

Első gumibroncs:

Típus:
tömlő nélküli
Méret:
3.00-18 47P
Gyártó/modell:
CHENG SHIN/C-6039

Hátsó gumibroncs:

Típus:
tömlő nélküli
Méret:
3.50-16 58P
Gyártó/modell:
CHENG SHIN/C-289

Terhelés:

Maximális terhelhetőség:
190 kg (419 lb)
(a vezető, az utas, a csomagok és a kiegészítők össz súlya)

Guminyomás (hideg állapotban mérve):

Terhelés:
0–90 kg (0–198 lb)

Első kerék:
175 kPa (1.75 kgf/cm², 25 psi)
Hátsó kerék:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Terhelés:
90–190 kg (198–419 lb)
Első kerék:
175 kPa (1.75 kgf/cm², 25 psi)
Hátsó kerék:
280 kPa (2.80 kgf/cm², 41 psi)

Első kerék:

A kerék típusa:
öntött kerék
Méretek:
J18M/CxMT1.85

Hátsó kerék:

A kerék típusa:
öntött kerék
Méretek:
J16M/CxMT2.15

Első fék:

Típus:
szimpla tárcsafék
Működtetés:
jobb kézzel
Ajánlott fékfolyadék:
DOT 3 vagy 4

Hátsó fék:

Típus:
Dobfék
Működtetés:
jobb lábbal

Első felfüggesztés:

Típus:
teleszkópos villa
Rugó/lengéscsillapító típusa:
tekercsrugó/olajcsillapítás
Rugóút:
110.0 mm (4.33 in)

Hátsó felfüggesztés:

Típus:
Lengőkar
Rugó/lengéscsillapító típusa:
tekercsrugó/olajcsillapítás
Rugóút:
105.0 mm (4.13 in)

Elektromos rendszer:

Gyújtásrendszer:
TCI (digitális)
Töltőrendszer:
AC elektromágneses

Akkumulátor:

Modell:
YTX7L-BS
Feszültség, kapacitás:
12 V, 6.0 Ah

Fényszóró:

Izzó típusa:
Hagyományos izzó

Izzó feszültsége, teljesítménye × darabszáma:

Fényszóró:
12 V, 35 W/35.0 W × 1
Hátsó/féklámpa:
12 V, 5.0 W/21.0 W × 1

MŰSZAKI ADATOK

Első irányjelző lámpa:

12 V, 10.0 W × 2

Hátsó irányjelző lámpa:

12 V, 10.0 W × 2

Helyzetjelző lámpa:

12 V, 5.0 W × 1

Műszermegvilágító lámpa:

12 V, 1.7 W × 4

Üresfokozat-visszajelző lámpa:

14 V, 3.0 W × 1

A távolsági fény visszajelző lámpája:

14 V, 3.0 W × 1

Az irányjelző visszajelző lámpája:

14 V, 3.0 W × 1

Motorhibára figyelmeztető lámpa:

14 V, 3.0 W × 1

Biztosíték:

Biztosíték:

15.0 A

A MOTORKERÉKPÁR AZONOSÍTÁSA

YAU26351

Azonosító számok

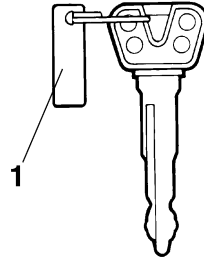
Jegyezze fel a kulcs azonosító számát, a vázszámot és a modellazonosító címke információit a lenti üresen hagyott helyekre, arra az esetre, ha alkatrészt kívánna rendelni valamelyik Yamaha márkakereskedőtől, illetve ha a motorkerékpárt ellopnák.

A KULCS AZONOSÍTÓ SZÁMA:

VÁZSZÁM:

A MODELLAZONOSÍTÓ CÍMKE ADATAI:

A kulcs azonosító száma

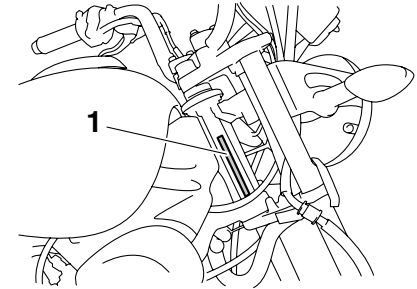


1. A kulcs azonosító száma

A kulcsazonosító szám a kulcskarikán lévő fémlapkába ütve található. Jegyezze fel ezt a számot az üres helyre, mely új kulcs rendelésekor emlékeztetőül szolgálhat.

YAU26381

Vázszám



1. Vázszám

A vázszám a kormányoszlopba ütve található. Jegyezze fel ezt a számot az üres helyre.

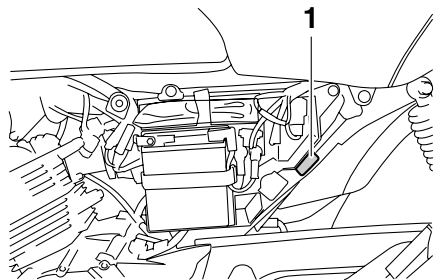
MEGJEGYZES: _____

A vázszámot a motorkerékpár azonosítására használják, valamint a helyi hatósági szervek is kérhetik a regisztráció során.

A MOTORKERÉKPÁR AZONOSÍTÁSA

YAU36980

Modellcímke



1. Modellcímke

A modellcímke a vázon, az A panel mögött található. (Lásd a(z) 6-6. oldalt.) Jegyezze fel a rajta található adatokat az üres helyre. Ezekre az adatokra akkor lesz szüksége, ha pótalkatrészt rendel valamelyik Yamaha-márkakereskedőtől.

A	Fékpedál, ellenőrzés és kenés6-24	Kerék (első)..... 6-32
A gázbowden holtjátéka, beállítás 6-12	Fékpedál holtjátéka, beállítás6-17	Kerék (hátsó)..... 6-34
A jármű részei..... 2-1	Fényszóró-izzó, csere.....6-29	Kormány mozgása, ellenőrzés..... 6-26
Akkumulátor 6-27	Fényváltó kapcsoló..... 3-4	Középső támasz és oldaltámasz, ellenőrzés és kenés..... 6-24
A kormányon elhelyezett kapcsolók..... 3-4	Figyelmeztetés a matt festékekkel bevont részek ápolására 7-1	Kuplungkar 3-5
A kulcs azonosító száma 9-1	Fordulatszámérő..... 3-3	Kuplungkar holtjátéka, beállítás 6-16
A lengőkar tengelyei, kenés..... 6-25	G	Kürt 3-4
A meghajtólánc feszessége..... 6-21	Gázmarkolat és gázbowden, ellenőrzés és kenés6-23	L
A motor alpjáratati fordulatszáma, ellenőrzés..... 6-12	Gumiabroncsok6-13	Levegőszűrő, tisztítás..... 6-10
A motor beindítása..... 5-1	Gy	M
A motor bejáratása..... 5-3	Gyújtáskapcsoló/kormányzár..... 3-1	Meghajtólánc, tisztítás és kenés 6-22
A távolsági fény visszajelző lámpája..... 3-2	Gyújtásmegszakító rendszer3-10	Modellcímke 9-2
Az irányjelző visszajelző lámpája 3-2	Gyújtógyertya, ellenőrzés 6-7	Motorhibára figyelmeztető lámpa 3-2
Azonosító számok 9-1	H	Motorolaj..... 6-9
Á	Használat előtti ellenőrzési lista.....4-2	Műszaki adatok 8-1
Ápolás 7-1	Hátsó csomagtartó3-9	O
B	Hátsó/féklámpa izzója, csere6-30	Oldaltámasz..... 3-9
Berúgókar..... 3-8	Hátsó féklámpa-kapcsoló, beállítás6-18	Ö
Biztonsági információk 1-1	Hátsó lengéscsillapítók, beállítás3-8	Öndiagnosztizáló egység..... 3-3
Biztosíték, csere..... 6-28	Helyzetjelző, izzócsere6-31	P
Bowdenek, ellenőrzés és kenés 6-23	Hibakeresés6-36	Parkolás..... 5-4
Burkolat, le- és felszerelés..... 6-6	Hibakereső táblázat.....6-37	S
E	I	Sebességmérő egység..... 3-2
Első fékkar holtjátéka, ellenőrzés 6-17	Időszakos karbantartási és kenési táblázat..... 6-2	Sebességváltás 5-2
Első villa, ellenőrzés 6-25	Indítógomb..... 3-4	Sebességváltó pedál..... 3-5
F	Irányjelző izzója, csere.....6-31	Sebességváltó pedál, ellenőrzés 6-18
Fékbetétek és fékpofák, ellenőrzés 6-19	Irányjelző-kapcsoló.....3-4	Sz
Fék- és kuplungkarok, ellenőrzés és kenés..... 6-23	K	Szelephézag beállítása..... 6-13
Fékfolyadék, csere..... 6-20	Katalizátor 3-8	Szerszámkészlet..... 6-1
Fékfolyadékszint, ellenőrzés 6-19	Kerekek6-15	T
Fékkar..... 3-5	Kerécsapágyak, ellenőrzés.....6-26	Tanksapka 3-6
Fékpedál..... 3-6		Tárolás 7-3

TÁRGYMUTATÓ

Ü

Üresfokozat-visszajelző lámpa	3-2
Üzemanyag.....	3-7
Üzemanyag-fogyasztás, ötletek a csökkentésre.....	5-3
Üzemanyagszint-mérő	3-3

V

Vákszám	9-1
Visszajelző és figyelmeztető lámpák.....	3-2



PRINTED IN THE NETHERLANDS
2008.07